

PLAISIRS

LE DEVOIR, LE VENDREDI 31 OCTOBRE 1997

Chez Paugé

Fruits de Mer

Festival d'Huitres

1657 Ste-Catherine Ouest

Terrain de Stationnement

Gratuit, Exclusif à nos clients

Prière de Réserver 932-6118

RENDEZ-VOUS

Comme par magie... blanche

*Elle se contente de répandre le bien,
de soulager les petits maux de tous les jours,
et elle remet à l'honneur des remèdes de grands-mères*

Ce soir, les sorcières reprendront leurs balais et Merlin jettera des sorts à leur bal. Plus offensive qu'un sac de bonbons et moins maléfique que sa sœur noire, la magie blanche est à la portée de tous les enfants au cœur pur. Au fond de chacun dort un magicien qu'il suffit de réveiller du bout de sa baguette magique. Un branch de saule cassée à la pleine lune serait l'idéal, mais une simple baguette au levain fera l'affaire.

JOSÉE BLANCHETTE

«Quand les portes de la perception seront nettoyées, vous commencerez à voir le monde invisible — le monde du magicien.»
— La Voie du magicien, Deepak Chopra

ce pas retomber en enfance, dans les contes de fées où tout est bien qui finit bien.», écrit la sorcière Titania Hardie dans son magnifique manuel de magie blanche Abracadabra. Vous vous sentez des poussées de fièvre païennes? Moi aussi. Surtout en cette soirée sans lune, la dernière d'octobre, celle qu'avaient choisie les Celtes pour célébrer le dieu de la mort.

Ce soir-là, les esprits libérés par le diable erraient dans les campagnes pour se mêler aux vivants.

«L'entrée de certaines maisons était ornée de têtes grimaçantes taillées dans des citrouilles éclairées et éclairées de l'intérieur par des chandelles fabriquées avec de la graisse humaine.» (Dictionnaire des superstitions et des présages, Nadia Julien).

Bien sûr, vous n'êtes pas superstitieux mais vous jouez à la Bourse et avez perdu pas mal de fric cette semaine. Vous suivez les yeux fermés les conseils de ma sorcière bien-aimée: placez une pièce d'or (ou simplement dorée) dans votre chaussure après l'avoir montrée au soleil pour qu'il la bénisse. Prononcez la formule: *«Je ne veux ni or ni diamants / Mais dans ma poche assez d'argent.»* Si la

pièce vous fait mal au pied, couvrez-la d'un morceau de feutre; gardez-la le plus longtemps possible et ne la dépensez jamais. Vous ne roulez pas sur l'or mais vous en aurez toujours plein les poches.

La magie blanche ne veut de mal à personne, elle se contente de répandre le bien, de soulager les petits maux de tous les jours. Elle remet à l'honneur

des remèdes de grands-mères (un régime acide pour avoir une fille, un régime alcalin pour un garçon). Elle fait appel à la foi et aux formules toutes faites, aux statuettes et aux déités, comme la religion catholique qui a tout tenté pour la récupérer, y compris brûler les sorcières et Jeanne d'Arc avec. Et pourtant, quoi de plus romantique que ces incantations naïves, ces objets de tous les jours — prenez un petit escabeau, un gland et un rhododendron —, ces contes pour adultes miraculeusement abusés et servis par leur innocence retrouvée.

La magie n donne la confiance en soi, nous rend notre pouvoir, nous rend divins l'espace de quelques paroles sacrées. Entre la bénédiction d'un curé ou la poudre de perlimpinpin d'une sorcière, il y a cette formidable capacité de croire en une force supérieure et ce besoin très humain de puiser sa force dans l'au-delà.

«Son principe est tout simple: en utilisant notre pouvoir de concentration (la force du vœu) et en y associant l'action des plantes (qui ont des propriétés chimiques complexes) ou d'autres ingrédients, nous pouvons changer la façon dont les autres nous perçoivent, recouvrer la santé ou la confiance en soi», poursuit Titania Hardie. Les nuits de lune montante ou pleine, les soirées d'orage (à cause de la charge électrique) sont idéales à cet effet.

Pour voir en la magie un moyen de rendre la vie meilleure, il faut un acte de foi. Il faut contempler la vie sous un jour un peu romanesque: voir dans un coup de foudre, dans l'éclosion d'une fleur ou même dans la réussite d'un gâteau au chocolat quelque chose de magique, un équilibre miraculeux. On peut analyser l'action des hormones sexuelles, mais comment expliquer l'amour d'une façon rationnelle?

Elle a raison, cette démonsse. Demandez à n'importe quel homme pourquoi il bande. Le corps spongieux ou cavernueux? La testostérone? Le ginseng? C'est pourtant pas sorcier: *«Le sexe, c'est comme la Bourse, ça finit toujours par remonter»*, prétend mon ami Daniel. Si c'est pas de la magie ça, je ne sais pas ce qu'il vous faut.

joblo@cam.org



«Une sorcière avisée remplira son panier d'herbes fraîches selon la saison, avant même de choisir un sort.»

Tiré de Abracadabra, Titania Hardie, Éditions Abbeville, Paris, 1997. Photographies de Sara Morris.

Reçu: un e-mail d'un vampire-gothique concernant mon article de la semaine dernière (les excentriques). Je me demande comment ça se déguise un vampire à l'Halloween? En comptable?

Remarque: le documentaire *La Biochimie d'un coup de foudre* au 8^e festival Télésience. Si vous ne croyez pas à la magie, rendez-vous au Café électronique (à Montréal) ce soir à 19h30. Renseignements: 514-849-1612

Visité: le site Web des sorcières de Salem. J'ai lu dans mon dictionnaire des superstitions et des présages (éd. Marabout) que le chat noir était leur compagnon et qu'elles le faisaient bouillir pour le manger à minuit, de manière à faire apparaître leur maître, le diable, dont il possède, ainsi que ses congénères de tous coloris, un cheveu dans la queue. Si j'avais un chat noir, je le garderais à l'intérieur ce soir.

Lu: les trois premières leçons de *La Voie du magicien* de Deepak Chopra (éd. Robert Laffont). On y apprend au fil de ces leçons de vie admirablement conduites à se libérer de toutes les pseudo-limites dont l'esprit humain s'encombre. Une initiation au monde de l'illimité par un des auteurs les plus populaires aux États-Unis. A lire sans réserve.

Consulté: *La Pharmacie verte* ou comment se soigner par les plantes. Ce livre de l'herboriste Anny Schneider (éd. de l'Homme) nous parle des plantes qui poussent chez nous pour soigner des maladies bien de chez nous. Pour se soigner comme Hippocrate le recommandait.

Adoré: les photographies de Sara Morris dans le livre *Abracadabra* (éd. Abbeville). Ce beau livre recouvert de feutrine mauve est un magnifique cadeau à faire. De plus, les enfants raffoleront de la pensée magique et de ses applications imagées.

Fait: un repas de pain aux noix, de Chame et de Boursault arrosés de Grey-Chambertin 1989. La magie Blanchette, c'est ça.

Sus à la citrouille!

Le Bungalopolisien doit apprendre à «gérer» son Halloween

L'Halloween prend tous les visages, c'est connu. Que l'on vive de ce côté-ci de l'enfance ou de l'autre, au centre ou à la couronne d'une ville d'Amérique du Nord, ce soir, la nuit appartient aux faux spectres, au plastique. Et à l'abominable gros machin orange qu'on retrouvera lundi matin dans toutes les poubelles du continent.

MICHEL BÉLAIR
LE DEVOIR

En ville, lames de rasoir et bonbons d'acide aidant, l'Halloween a gardé des proportions «raisonnables». C'est à peine une occasion de plus d'échapper à l'ordinaire. C'est comme le père Noël. Les enfants, comme tous les autres X ou W, ont plus ou moins succombé à ce pauvre dérivé du plaisir partagé. En ville, on vit tous l'Halloween de quelqu'un puisqu'on se marche presque sur les doigts de pieds...

A Bungalopolis, on ne se marche pas sur les pieds, mais l'Halloween n'a rien de «raisonnable». C'est un événement «communautaire». Comme dans «plus fraîche parce que plus de gens en mangent». Comme dans «tout le monde le fait, fais-le donc». Comme dans «sortez les tombes en plastique et les toiles d'araignées en menou, s'il te plaît! Vous aussi!...» L'Halloween, à quoi bon se le cacher davantage, fait partie des impératifs catégoriques du Bungalopolisien moyen. C'est la règle. C'est ça qui est ça!

Il faut dire qu'on s'y met à plusieurs pour l'aider à «préparer l'Halloween». Ici, la saison commence tout de suite après Pâques: c'est la pause officielle avant Noël. Une sorte de longue pause commerciale. A coups de circulaires, d'affiches, de catalogues «regorgeant de spéciaux», de sacs de bonbons orange et noir placés par hasard de plus en plus près des caisses enregistreuse, de billets de tirage pour les scouts, de sachets-cadeaux gratuits, de témoins de Jéhovah qui profitent de l'occasion, de belle-sœur qui fabrique les costumes de ses enfants, de voisin qui installe des chauves-souris en plastique au-dessus d'une porte qui grince en s'ouvrant, de vos enfants qui vous font accrocher des «fantômes» aux branches du bouleau, rires en cascade en plein soleil un beau dimanche après-midi, à coups de pub partout étalée, de paillettes et de papillotes, l'Halloween nous sort par tous les pores de la peau. Devant tant d'acharnement, qu'il le veuille ou non, le Bungalopolisien n'a pas vraiment le choix: il se voit contraint d'apprendre à «gérer» son Halloween.

Cette simple opération implique un considérable sens de l'organisation. Certains délèguent le plus possible, d'autres développent des stratégies savantes, d'ingénieux systèmes de survie. On invite la belle-mère à rester à la maison pour distribuer des bonbons. On organise un «party d'Halloween» pour avoir les enfants à l'œil. Ou l'on attend simplement dans l'auto, au cas où il pleuvrait, qu'ils reviennent de leur tournée, en regardant se défilier l'enfant que qu'on aurait voulu vivre au milieu de la foule de petits monstres qui envahit les rues. D'autres plongent bien davantage, se déguisent en cheval, en pirate, en tondeuse à gazon, au choix, selon leurs aspirations. Poussé tout autant par sa bonhomie légendaire que par l'amour profond qu'il porte à ses enfants, le Bungalopolisien moyen n'a plus que le choix de succomber d'une façon ou d'une autre. Piégé une fois de plus par la vie. Sniff!

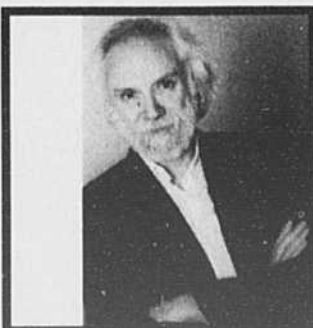
Ce qui rend d'autant plus insupportable le triomphe du symbole même de cette idolâtrie capitalisto-communautaire qu'est devenu l'Halloween: la citrouille. Le supplice de la citrouille. C'est bien sûr ici qu'on en trouve la plus grande concentration au centimètre cube: grosse, épaisse à souhait, l'insipide et démoniaque cucurbitacée sévit en tyran en banlieue. On en voit partout. Depuis des semaines, la moindre fenêtre, le moindre magasin plastronne fièrement ses deux ou trois citrouilles, fussent-elles en papier. Les enfants dessinent des citrouilles pour les coller sur le frigo puisque tous les murs sont déjà occupés. Les mères cherchent des recettes de citrouille «mangeables». Dans les marchés d'alimentation, on trébuche sur des pyramides de citrouilles en équilibre instable. Dans les chaumières, on ne sait plus où donner du pépin évidé. Et sur le pas de la porte de sa maison, le soir, le pâtre banlieusard revenant de son travail en ville réussit à peine, une fois sur deux, à ne pas mettre les pieds dans celles que ses propres enfants ont découpées eux-mêmes amoureusement pendant des heures. Bungalopolis est le cimetière involontaire des citrouilles du Québec.

Mais, certains résistent. Oh! certes, on est encore loin du Front uni contre l'adoration de la citrouille (FUAC), mais dans l'ombre, on prépare la sortie du végétal honni. De la patouille commerciale, de la logique marchande et comptable dans laquelle il prend racine, insipide et démoniaque elle aussi. Sus à la citrouille! Tant qu'elle forcera des humains jusque-là presque raisonnables à porter des gougounes en phentex pendant des heures, déguisés en pingouin sous la pluie, il faut se méfier du pouvoir occulte de la citrouille. A bas la rondouillette cucurbitacée! *Hasta la victoria siempre!*

L'événement automnal en chanson dans l'Outaouais!

Les
RENDEZ-VOUS
de la
NOUVELLE
CHANSON

sous le parrainage
de Georges
MOUSTAKI
4 au 8 novembre
19 h 30



+ la finale du concours
TOUT NOUVEAU TOUT SHOW
de CBOF 90,7 FM



LeDroit

Holiday Inn

Plaza la Chaudière

LE DEVOIR

Salle
Olyssée

855, boulevard de la Gappe
Gatineau, Québec, J8T 8H9
www.ville.gatineau.qc.ca/maison.htm

(819) 243-2525

Une production de la Maison de la culture de Gatineau

• PLAISIRS •

RESTAURANTS

Nostalgie du Brésil

Josée Blanchette

« **L**e mot central inévitable dans tout article sur le Brésil, c'est saoudad, quelque chose qui dit comme "je m'ennuie". C'est vrai que je m'ennuyais d'Angelino (il insiste pour que je le baptise de ce petit nom qui fait davantage brésilien) et voilà pourquoi je lui ai donné rendez-vous au Brasilzinho, le petit brésilien.

Ce restaurant de la rue Bernard change d'ailleurs de nom la semaine prochaine pour Senzala, l'endroit à la campagne où l'on gardait les esclaves. «Les clients avaient de la difficulté avec le nom», indique le patron. Les clients ne sont pas doués pour les langues, c'est le moins que l'on puisse dire.

Ce n'est pas le cas d'Angelino qui cause italien (sa langue natale), espagnol, français, anglais et portugais car il a vécu au Brésil cinq ans. J'adore l'entendre chanter dans cette langue et il ne se fait pas prier pour envoyer des blagues grivoises au patron. «Toute la terminologie sexuelle fait référence à la bouffe au Brésil», s'excuse-t-il. Je ne pige rien au portugais, malheureusement, aussi vous épargnerai-je les détails scabreux. Angelino commande le drink local, le Caipirinha, un mélange d'alcool de canne à sucre (le cachaça), de jus de lime sucré et de glace. On le sert avec des pailles. Délicieux.

Le Senzala est un joli restaurant où l'ambiance n'a rien à envier au décor, où la musique vous met de bonne humeur et où le service est fait sans courbettes ni trompettes. C'est sympa tout plein et j'ai l'intention de peindre ma salle de bain orange tango comme les murs du resto. Je laisse Angelino choisir au menu ce qui lui semble le plus «couleurs locales». «La bouffe brésilienne est d'origine africaine. Les esclaves étaient souvent mieux instruits et plus lettrés que leurs maîtres.» À base d'huile de palme (très mauvais pour le cholestérol), cette cuisine plutôt lour-

de fait appel aux fèves noires et au riz, à la viande de porc et aux poissons. La feijoada, le ragout national, est particulièrement savoureux et on ne peut y échapper.

Nous commençons toutefois avec une salade de mangues vertes sur lit de laitue. Arrosée de jus de lime, cette entrée en matière rafraîchissante

nous prédispose à un repas plus costaud. Des calmars grillés complètent l'entrée que nous nous partageons à trois. Suivra le Vatapa, un ragout de poissons et crevettes cuit dans l'huile de palme, le lait de coco, avec poivrons, noix d'acajou et coriandre fraîche. Le tout est assez dense et doit être mangé très chaud. Du riz et

des fèves noires juste assez cuites complètent cette cuisine de travailleurs.

La feijoada, ragout de porc en sauce brune, est présentée dans son plat de terre cuite traditionnel. On retrouve dans l'assiette, du riz, des fèves noires, de la salade, du chou cavalier aux lardons, du manioc grillé et des

quartiers d'orange pour nettoyer le palais. «Tu manges ça et tu te sens communier avec la paysannerie mondiale», affirme Angelino. C'est pas moi qui le contredirai. Nous goûtons également l'assiette de Churrasquinho Mixto, trois brochettes (toutes trop cuites) joliment présentées sur légumes grillés tels qu'oignons, poi-

vrons, champignons. Crevettes, bœuf et poulet auraient supporté juste un peu moins de chaleur. Par contre, ils endurent fort bien le feu de la sauce pili-pili, une huile pimentée d'origine africaine elle aussi, mais qui serait plutôt québécoise de la fesse gauche s'il faut en croire un Angelino déçu de ne pas avoir la bouche emportée.

Le pain dans la corbeille est excellent et bien lourd. Nous avons commandé un vin blanc chilien (du Concha y Toro à 18 \$) pour arroser ces plats robustes. Angelino me signale qu'il y a un excellent vin brésilien à la SAQ.

Les cafés seraient de rigueur mais nous portons notre choix sur les trois desserts du jour: gâteau au fromage chocolat et orange, crème caramel et mousse à la lime. Le gâteau déferdit bien son titre, la crème caramel la patrie et la mousse à la lime sur coulis de mangues, une idée fausse que l'on se fait d'un dessert léger et sans trop de calories.

Sans nous en rendre compte, nous venons de passer une excellente soirée et Angelino a rajeuni de 30 ans. Même si nous échafaudons des projets carnavalesques, il vaut mieux rester ici à se les geler que d'aller là-bas se faire faire les poches. J'ai soudainement un affreux mal de bloc et Angelino a les mains tout enflées. Nous soupçonnons un cas de glutamate monosodique, très employé au Brésil où l'influence japonaise se fait sentir dans la cuisine. J'ai envie de faire la blague du «Pas ce soir chéri, j'ai mal à la tête» à mon Brésilien d'occasion, mais il me devance: «J'ai les mains trop enflées pour t'inviter chez moi.» Non mais! Tous pareils, ces Italiens.

Un repas pour trois personnes coûte environ 60 \$ avant vin, taxes et service.

SENZALA
(anciennement Brasilzinho)
177, rue Bernard
☎ 514-274-1464



B R U C E R O B E R T S

BRUCE ROBERTS

Rencontres

INTERNET: www.compagnie.com/ledevoir

Pour placer une annonce gratuite

- Composez le (514) 985-2507 avec un téléphone à tonalité.
- Écoutez les instructions, vous recevrez un numéro de membre et un code d'accès.
- Appelez avant lundi 12h pour que votre annonce paraisse le vendredi et le samedi suivant.
- Les messageries vocales *Vox-tel* et *Le Devoir* n'assument aucune responsabilité concernant les rencontres faites par l'entremise de notre service de télé-rencontre.
- Les utilisateurs du service doivent avoir plus de 18 ans.



Pour répondre aux annonces:

- Notez le numéro de l'annonce

- Composez le 1-900-451-6528

Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

Pour savoir si vous avez des messages:

- Composez le (514) 985-2507

- Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès

Sans frais.

Pour récupérer vos messages:

- Composez le 1-900-451-6528

- Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès

Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

Rencontres

Femme cherche homme

Femme au coeur d'enfant

Professionnelle, 53", 118 lb, charmante, cultivée, sensible, aime spontanéité, partage, tendresse, cherche H viril, fier, heureux, désireux d'entreprendre une relation exclusive et intense. 2404

Douceur et féminité

Petite brunette de 53" de Laval, amoureuse de la vie, sensible, cultivée, affectueuse, cherche tendre complice 57-60 ans, aimant arts, musique, ciné, soirées simples au coin du feu. 2347

Femme active et cultivée

Professeure, 50 ans, jolie, mi-intello, mi-sportive, aime mer, voyages, cherche professionnel élégant, sens de l'humour, capable d'amour. 2484

Jolie professionnelle de Québec

53 ans, sensuelle, aime vie, nature, culture, cherche H de belle app, entre 45-55 ans, libre, autonome, bien dans sa peau, pour vivre une relation saine et complice. 2485

De Québec

42 ans, bon pied bon oeil, bonne tête bon cœur, cherche ami pour partager petits et grands plaisirs de la vie. 2344

Branchée et sélective

Artiste, 40 ans, paraît 35, libre, superbe, professionnelle, raffinée, ayant de la classe, cherche équivalent masculin pour passer l'hiver. 2462

Allure jeune et sociable

Matane, dans la 40aine, 5'3", 134 lb, aime musique, lecture, bons films, mer, romantisme, cherche homologue libre. 2466

Simple et enthousiaste

Rive-Sud, Elizabeth, jolie professionnelle de 42 ans, 5'6", mère, aime vie, sports, ciné, danse, lecture, cherche H grand, belle app, pour partager tous les plaisirs de la vie. 2465

Invitation à un gentleman

De formation universitaire, F début 40aine, sans enfant, passionnée de la vie et de la beauté, cherche professionnel 45-55 ans, élégant et courtois. 2475

Forme avant contenu

Femme éprise de plaisirs esthétiques cherche H beau et mince, aux belles idées, s'exprimant en un beau langage pour s'en éprendre pour longtemps. 2428

Kynesthésique et visuelle

Cherche petit homme de moins de 40 ans, n-fum, en contact avec lui-même, aimant connaître profondément les gens, ayant temps et paix intérieur, aimant voyager pour rencontrer les gens. 2440

Entière et passionnée

Jeune femme début 40aine, créative, chaleureuse, aime les choses vraies, musique, arts, cherche compagnon coeur ouvert ou prêt à s'ouvrir, complice et confiant, pour partager vie. 2348

Femme aux yx bleus

Femme, très femme, passionnée par les mots, Camus et Puccini, aspire à rencontrer âme sœur, homme humain, curieux intellectuellement, libéré de son passé, prêt pour une nouvelle flamme. 2449

Séduisante, chaleureuse et pulpeuse

Professionnelle, artiste, grande, blonde, yx pers, cherche sympathique gentleman 45-55 ans, grand, racé, cultivé avec un brin de folie, pour échanges intellectuels et communion d'âmes. 2433

Perle rare des Laurentides

Brunette de 28 ans, mince, yx verts, raffinée, cherche prince charmant entre 25-35 ans, 5'9" et plus, belle app, athlétique, fidèle, cultivé, galant, pour longues soirées d'hiver. 2452

Pour partager des bons moments

Professionnelle fin 40aine, élégante, sensible, aime activités culturelles et artistiques, cherche professionnel accompli de Québec, 59" et plus, belle app, altruiste, sincère. 2419

Élégante autonome et racée

Dame seule, élégante, racée, cherche homme de coeur, 65 ans et plus, libre, grand, belle éducation, ouvert esprit, respectueux, pour échange et solitude à combler. 2423

De Québec

Femme de communication, fin 30aine, grande, ronde, blonde, célibataire, sans enfant, cherche âme sœur, corps fraternel, esprit cousin, pour partager ordre, beauté, luxe, calme, volupté. 2430

Passionnée de tendresse

Québec, jolie universitaire, 38 ans, 5'4", 130 lb, yx bleus, n-fum, enjouée, cherche bel H 40aine, extraverti, sens de l'humour, communicatif, pour relation de tête, de coeur, de corps. 2063

Invitation pour célébrer la vie

Femme de tête, 50 ans, Sainte-Foy, gâtée par la vie, aimant plein air, voyages, culture, cherche celui qui l'accompagnera pour aller au bout de soi et au bout du monde. 2434

Jolie, douce, sensible

Estrée, 41 ans, 5'1", blonde, yx bleus, professionnelle, sans enfant, aime voyages, ciné, cherche professionnel 38-45 ans, n-fum, intello, communicatif, pour relation d'amour, de tendresse. 2435

Tendresse, douceur, passion

Québec, mi-50aine, 5'7", mince, blonde rousse, yx bleus, sans enfant, cherche H 49-60 ans, 5'11" et plus, professionnel ou universitaire, n-fum, instruit, raffiné, mature, but sérieux. 2437

Réserve et déterminée

Lise, 56", mince, châtain, yx bleus, infirmière, sérieuse, respectueuse, réaliste, calme, cherche gentilhomme 51" et plus, travaillant, pour se connaître et se compléter. 2438

Douce, sensible, cultivée

Jolie professionnelle de 38 ans, 5'7", châtain, yx bleus, enjouée, honnête, cherche professionnel plus de 5'11", ayant un profil similaire, sens des valeurs, pour relation vraie et sérieuse. 2388

Professionnelle de 39 ans de Québec

5'4", yx verts, n-fum, active, sportive, cultivée, authentique, femme de coeur et d'esprit, cherche H communicateur, sensible, professionnel, désirant partager vie et amour. 2408

Semi-retraîtée de la rive-sud

Jolie, élégante, autonome, bonne santé, caractère stable, agréable, cherche compagnon libre, cultivé, 60aine active, sobre, n-fum, aimant livres, musique, ciné, théâtre, promenades, voyages. 2411

Française douce et féminine

45 ans, jolie, professionnelle, goûts variés, cherche H disponible, professionnel sans jeunes enfants, aimant sortir à Montréal. 2413

Très jolie blonde de Québec

40 ans, allure jeune, n-fum, autonome, élégante, affectueuse, douce, cherche professionnel cadre 47-54 ans, plus de 5'8", belle app, calme, doux, raffiné, sens de l'humour. 2374

Belle grande femme de 33 ans

Française, chev noirs, yx noirs, mère, autonome, dynamique, aime plaisirs de la vie, cherche bel H 33-43 ans, sain, distingué, autonome, drôle, pour relation amoureuse et stable. 2379

Mais où sont les hommes d'Antan

Belle petite rondelette, 40aine, brune rieuse panachée de blond, aime musique classique, sports plein air, engagée, passionnée, profonde, cherche H libre, n-fum, amateur de ronds féminins. 2382

Professionnelle, jolie, 40aine

Louise, 5'4", 118 lb, autonome, sens de l'humour, déterminée, aime littérature, ciné, danse, théâtre, cherche H grand, à l'aise avec sa virilité, dynamique, profond, capable de s'affirmer. 2391

Universitaire douce et chaleureuse

Irène, spirituelle, sens de l'humour, sensible, tendre, aime musique, lecture, nature, arts, cherche H tendre et compréhensif. 2387

Mi-traditionnelle, mi-branchée

Grande, mince, 45 ans, sans enfant, cherche homme de coeur, n-fum, 45-52 ans, drôle mais mature, aimant nature, mi-intello, mi-manuel, pour relation stable. 2386

Pour relation stimulante

De Québec, française, 46 ans, grande, mince, belle app, ayant de la classe, aime activités culturelles et artistiques, cherche H 45-50 ans, séduisant, distingué, instruit, avec goûts similaires. 2356

Professionnelle dynamique

Jolie femme, 56 ans, 5'3", 112 lb, curieuse intellectuellement, aime vie, musique classique, lecture, nature, cherche H sensible, fidèle, responsable, prêt à s'engager dans un futur commun. 2248

La perle rare

Femme attrayante et cultivée, cherche homme européen, civilisé, 45-60 ans, mince, au visage harmonieux. 2372

Professionnelle bien dans sa peau

Louise, 42 ans, 5'3", autonome, dynamique, aime vie et ses plaisirs, activités culturelles, lecture, nature, cherche H sensible, fidèle, responsable, prêt à s'engager dans un futur commun. 2248

Dynamique et chaleureuse

Professionnelle de l'éducation retraitée, libre, femme de coeur, autonome, goûts variés, aime mer, cherche H 55-60 ans. 2338

Homme cherche femme

Épicurien de 42 ans

58", 185 lb, châtain, yx pers, porte la barbe, cultivé, aime ciné, longs déjeuners, enfants, cherche cajoleuse, but sérieux. 2476

Intellectuel et épicurien

Homme de 59 ans, ayant beaucoup voyagé, en forme, sensuel, cherche femme d'envergure, plus jeune, bonne cuisinière, pour construire et partager vie intérieure tendre, riche, créative. 2483

Expérience bi-culturelle

Journaliste 40aine, jeune d'allure et d'esprit, pas mal physiquement, cherche jeune femme maximum 35 ans, pétillante, esprit non-conventionnelle. 2486

Gentleman, spirituel et sportif

45 ans, 6', 185 lb, dynamique, cherche jolie, grande et mince universitaire, 37-41 ans, n-fum, sans enfant, but sérieux. 1992

Intellectuel en Mauricie

Docteur en sciences humaines, chercheur actif, dans la 60aine, 5'6", 200 lb, n-fum, libre, romantique, cherche F dans la 50aine, mince, avec formation universitaire, affectueuse. 2405

Tendre et vertueux

Beau jeune homme professionnel de 26 ans, vertueux, tendre, attentionné, doux, cherche F expérimentée, pour découvrir les délices de la vie. 2455

Doux et fidèle

Professionnel de 27 ans, belle app, respectueux, attentionné, cherche jeune femme professionnelle, belle app, aimant restos, ciné, dialogue, activités plein air. 2456

Pour vie familiale

Professionnel, 52 ans, 5'9", célibataire, sans enfant, sensible, loyal, intimiste, aime mer, voyages, activités culturelles et physiques, cherche conjointe professionnelle, aimant enfants. 1475

Intelligent et sensible

Gilles, professionnel de 43 ans, père de trois, 6', 190 lb, intelligent, honnête, cherche professionnelle autonome, mère, entre 35-45 ans, pour sorties de couple et de famille. 2461

Pour relation discrète

Homme mi-50aine, grand, mince, allure jeune, distingué, cultivé, cherche F libre ou non, pour relation discrète, vivre douce amitié et plus. 2464

Professionnel 40aine

Michel de Laval, professionnel de 43 ans, 5'10", 170 lb, divorcé, sans enfant, cherche F vraie, 32-43 ans, mature, libre, autonome, fière, jolie, aimant ski, tolérant la fumée. 2470

Homme sérieux dans sa démarche

Henry, 40aine, 5'11", 180 lb, n-fum, belle app, universitaire, bilingue, sympathique, aime voyages, danse, ski, famille, cherche jolie F 29-35 ans, poids prop pour engagement profond et sincère. 2471

Complicité intensité douceur

40aine, 6'1", poids prop, cultivé, marginal, intense, imparfait et distrait, cherche partenaire complice, simple, douce et intense. 2473

Encore romantique

Célibataire, 51 ans, de formation classique, rêve d'une jeune femme n-fum, 30aine épaulée, aimant Woody Allen, Joe Dassin, pour simplicité, complicité et fidélité. 2445

Professionnel de 42 ans

Charles, grand, mince, doux, affectueux, aime tête-à-tête, restos, arts, jazz, cherche F dans la 30aine, équilibrée, n-fum, communicative, pour relation sérieuse. 2447

Pour relation amoureuse stable

Veuf de Laval, fin 60aine, 5'10", 165 lb, chev poivre et sel, n-fum, actif, autonome, affectueux, croyant, sociable, cherche belle petite F 50aine, mince, élégante, autonome, affectueuse. 2131

Gentleman dans la 50aine

En excellente santé, parle plusieurs langues, cherche femme asiatique, intéressée au taoïsme, méditation, pour discussions culturelles. 2406

Professionnel intello

Phillipe, 40aine, jeune d'allure et d'esprit, pas mal physiquement, cherche jeune femme maximum 35 ans, pétillante, esprit non-conventionnelle. 2486

Bel homme universitaire

30aine, 5'11", 185 lb, chev bruns, yx bleus, courte barbe, sens de l'humour, veut rencontrer occasionnellement belle F brillante, 25-40 ans, pour découvrir théâtre, films, concerts classiques. 2418

Jeune arabe de 28 ans

1m75, 75 kilos, chev noirs, yx marron, aime sports, musculation, natation, cherche femme simple, sympathique et drôle. 2424

Grand sportif

37 ans, 6'2", châtain, yx verts, père, s'entraîne, aime ski, golf, activités culturelles, voyages, cherche F simple, qui sourit à la vie, avec affinités. 2436

Homme attentionné

Marié, 45 ans, cultivé, bien dans sa peau, carrière professionnelle enrichissante, cherche F mariée, dynamique, déterminée, libre de jour, pour moments d'évasion et de complicité. 2439

Étudiant universitaire

1m73, costaud, chev et yx bruns, cherche dame d'expérience pour l'introduire vers les plaisirs de l'amour. 2358

Raffiné et sensuel

Bel homme marié, 45 ans, grand, mince, professionnel, capable de dialogue, ayant fait un cheminement, cherche F mariée, capable de donner et recevoir affection, n-fum, libre de jour. 2401

Professeur cherche professeure

Universitaire début 40aine, 6', châtain, mince, n-fum sans enfant, allure jeune, humour, épaulé, cherche professeure 35-40 ans, en sciences humaines pour affinités et relation durable. 2409

Homme cherche homme

Pour une relation sérieuse
Homme de 41 ans, 5'7", 165 lb, chev bruns, yx bleus, cherche H sérieux, même âge ou plus jeune, pour relation sérieuse et à long terme, loisirs. 2482

Femme cherche femme

• PLAISIRS •

VINS

La vallée du Rhône comme si vous y étiez

Première de deux chroniques

J'en suis venu avec le temps à penser qu'un pays se visite avant tout par ses vignobles. D'abord, j'y apprends ma géographie mieux que sur n'importe quel banc d'école, j'y rencontre ensuite des vigneronnes dont la modestie est toujours directement proportionnelle à la qualité du vin dégusté, et enfin, j'y savoure souvent une gastronomie régionale telle que me voilà ramené, au retour à la maison, à l'état de légume végétatif dans ma propre cuisine.

On aura beau me dire que ce n'est qu'une simple question de produits du terroir, encore faut-il les avoir sous la main, ces truffes fraîches qui sauront, ici ou là, faire baver la bavouille omelette et dévorer le divin gratin.

C'est par le chemin des vignes donc, lors d'un récent voyage de presse dans la belle vallée du Rhône avec les confrères Anderson et Benoit, que je vous convie cette semaine et la semaine prochaine. Cinq jours, près de 200 vins dégustés et quelques truffes du Vaucluse que je n'ai pas pu tout à fait ignorer. Vous me suivez?

Cap sur le Rhône septentrional, région de prédilection de la voluptueuse syrah, de l'intrigant et complexe vignier, de la généreuse marsanne et de la fine et intellectuelle roussane.

Le décor est à couper le souffle et le vin à donner soif. Ici, en appellation Côte-Rôtie et Hermitage, la syrah livre, dans l'anfractuosité du granit solidement ancré sur de minces terrasses semblables à celles rencontrées dans le Douro portugais, le mystère de son incontestable réussite.

Après un verre de Condrieu 1996 de Georges Vernay d'une exceptionnelle pureté — son Coteau de Vernon 1994 (65,50 \$ — *748012), disponible actuellement, est plus vertigineux encore — et un autre de la Côte-Rôtie 1994 de Clusel-Roch sur le jambon de pays et melon de cavaillon, question de gommer le décalage horaire, nous voilà, chez Vidal-Fleury, propriétaire de dix hectares de vignoble sur les 180 dont dispose l'appellation Côte-Rôtie.

Les blancs y sont bons sans être exceptionnels et les rouges, que ce soient les St-Joseph, Hermitage, Côte-Rôtie blonde (sols plus légers) et brune (sols plus lourds), sont toujours fortement colorés, souvent fermes et anguleux et d'un franc fruit.

La SAQ mettra en vente sous peu la Côte-Rôtie issue de la parcelle La Chatillonne issue de vieilles vignes à deux pas de la fameuse Mouline de Guigal, un rouge profond et racé aux nuances de pain d'épices et de cerise.

Vous pouvez déjà savourer par contre les St-Joseph 1994 (23,45 \$ — 720367) et Crozes-Hermitage 1994 (17 \$ — 720276) de la maison sur quelques râbles de lièvre et autres petites bêtes à poil du genre afin d'amadouer les solides tanins.

Le Rhône Nord, c'est aussi Patrick Jasmin à Ampuis, Jacques Grange (Delas) à Tournon ou encore Marc Chapoutier à Thain, une génération de jeunes fûtés que le défi de la syrah rend plus habiles encore à l'embellir sans la farder.

Doit-on l'érafler et la cuver longuement? Il semble que la rafle (la partie ligneuse qui retient les baies ensemble), souvent responsable du caractère végétal, soit de plus en plus éliminée au profit d'une macération longue (20-22 jours). Le résultat? Chez Jasmin, la Côte-Rôtie 1996 se dévoile plus féminine, parfumée et gracieuse que la version 1995 (non égrappée), plus déterminée, structurée et entière, ce qui ne les empêchera nullement de bien vieillir. Une syrah d'un naturel désarmant, comme son auteur.

Disparu comme les truffes sur le marché noir, ce petit préjugé entretenu envers la maison Delas. Est-ce la vitalité et l'intelligence du nouveau régisseur affecté aux opérations, ou bien la réelle qualité du Crozes-Hermitage 1997 goûté sur cuve et déjà d'un velouté incomparable, des tout simples, rustiques mais francs et fruités Côtes du Ventoux 1996 (9,65 \$ - 141861) et Coteaux du Tricastin 1996 (9,75 \$ - 367466)? Propriété de la maison champenoise Deutz depuis 1972, disposant de 12 hectares dont 10 en Hermitage et brassant quelque

9000 hectolitres de vins (dont le tiers est vinifié maison) à titre de producteur-négociant et vinificateur, l'on pourrait craindre une certaine standardisation. Ce n'est pas le cas. Une maison à surveiller de près.

Qu'y a-t-il de commun entre Marc Chapoutier, négociant-éleveur et habile vinificateur, et Auguste Clape, vigneron intègre et inspiré à Cornas et propriétaire d'un peu plus de six hectares de vignes?

Rien, à première vue, si ce n'est l'immense respect qu'ils manifestent tous deux envers ces terroirs qu'ils considèrent avant tout comme le berceau de leurs plus beaux raisins. Ce qui est déjà une bonne raison... et sans doute la seule raison qui vaille.

Pour Chapoutier, infatigable globe-trotter sans cesse à la recherche de nouveaux terroirs à coloniser aux quatre coins de la planète — ses syrahs sont actuellement en quarantaine en Australie pour satisfaire son récent joint venture avec la Richard Hamilton Winery —, il ne saurait être de bons vins sans

le respect de ces micro-organismes qui font vivre sols et sous-sols. À savourer son soyeux St-Joseph blanc 1995 à base de vieilles marsannes ou encore son «Varonniers» 1995 d'appellation Crozes-Hermitage, riche, plantureux et aussi lisse et velouté «qu'une fesse d'angelot», on peut dire que le bonheur est à portée de verre.

Une visite chez Clape ensuite devient presque un recueillement, un plongeon dans une tradition qui n'a rien de vétuste mais qui sert de fil conducteur à l'expression de syrahs d'une précision et d'un fruité... contagieux.

Aller chez Clape, c'est devenir sédentaire et surtout sentir ici que les vins évoluent au rythme de l'homme, rythme qu'Auguste communique à son fils Pierre par ces gestes simples du métier transmissibles certes, mais qui ne peuvent être copiés. «Ici, on ne fait pas un vin de dame!», dira-t-il même si j'en connais quelques-uns qui seraient prêts à tout — y compris sacrifier la lecture du Devoir du vendredi — pour se «nourrir» du sensuel, profond et «très porto vintage» Cornas millésime 1989. Mais patience, la version 1995 (autour de 45 \$), d'une densité et d'une fraîcheur extraordinaires, est à nos portes, que dis-je à nos lèvres! Suite la semaine prochaine.

À surveiller

Dux rencontres avec des vignerons d'envergure au Club de vins François Chartier dont l'une avec Antonio Zacherro, de la Casa Vinicola Carpineto, le 10 novembre, et l'autre avec Noël Pinguet, l'artiste-magicien-vigneron au Domaine Huet, à Vouvray, le 19 novembre prochain. De superbes (et vieux) vins sont prévus. Renseignements: ☎ 514-229-3856.

Vins-plaisir

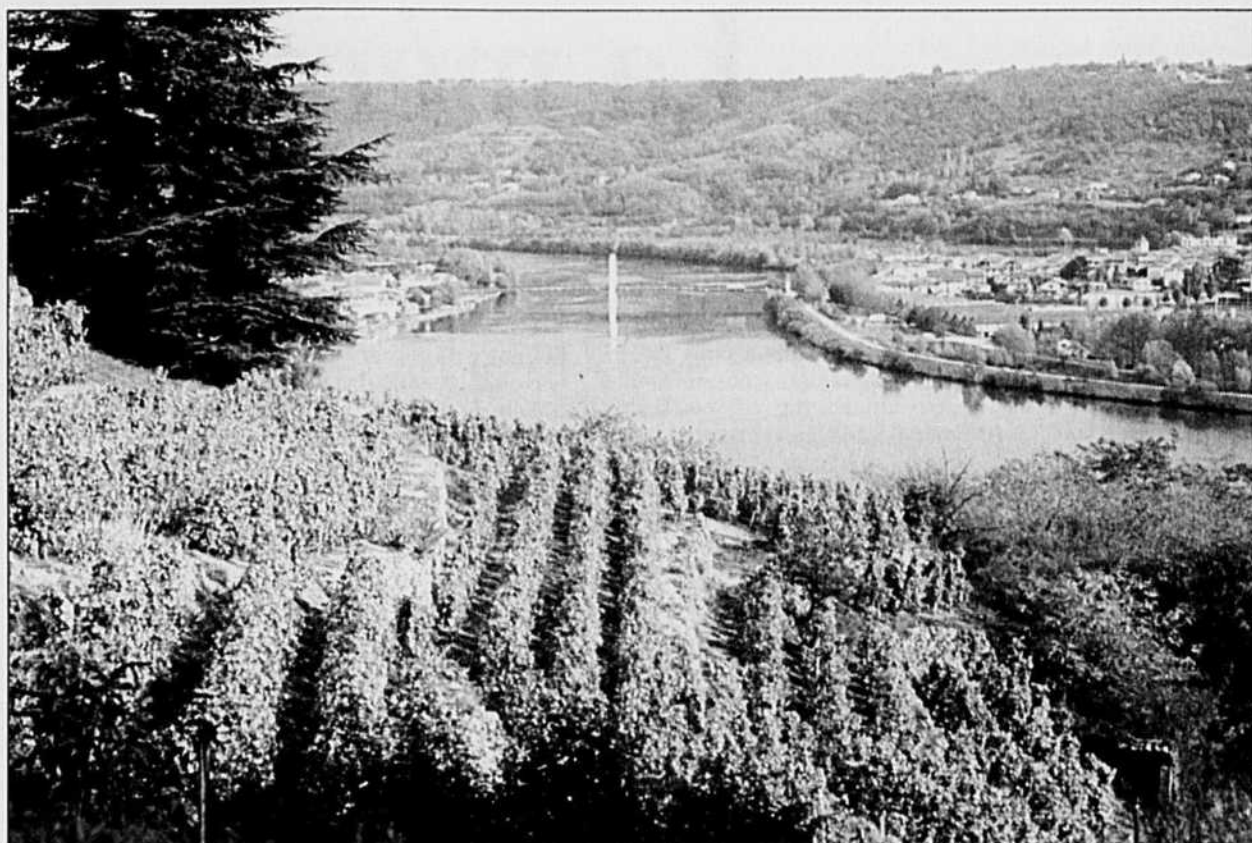
Hermanos Lurton 1996, Rue-da, J. & F. Lurton (10,70 \$ — 727198): c'est au pays du cépage verdejo, juste au sud de Valladolid dans le nord-ouest espagnol, que la belle jeunesse bordelaise que sont les frères Lurton relève un autre défi de vinification.

Le vin a de la fraîcheur, des arômes tout simples de miel, d'anis, de citron et des saveurs rondes et amères de coing et de pomme. Impeccable sur la *sopa de ajo*, la soupe à l'ail de la région. Quant au Crozes-Hermitage 1994, Louis Roche (15,25 \$ — 262733), il faut se rendre à l'évidence que la syrah a la part belle entre les mains des adhérents de la cave coopérative de Thain l'Hermitage.

Belle robe rubis pleine avec légère évolution, arômes francs de petits fruits rouges, de violette et saveurs nettes, linéaires et bien mûres de fruit sur un ensemble corsé et fondant sous la dent.

Un crozes harmonieux, à bon prix et au sommet de sa forme.

*Code SAQ utile pour mieux repérer le produit. ☎ 514-873-2020 ou 1-800-298-2545.



JEAN AUBRY

Terrasses en Côte-Rôtie.

Rendez-vous Gourmands

PUR FRUIT PANIER CADEAU DESSERT SANTÉ LIVRAISON ZIP

voir l'annuaire Pages Jaunes notre pub sous paniers-cadeaux

5175, Sherbrooke O. 485-3454

Restaurant ALLO INDE

Cuisine exotique indienne

Table d'hôte le midi 5,50 \$

Table d'hôte le soir 12,95 \$

Livraison et stationnement gratuits après 17 h

1422, rue Stanley, Mt 288-7878

Le Petit Logis

Cuisine provençale raffinée dans un cadre charmant

Salles et salon privés

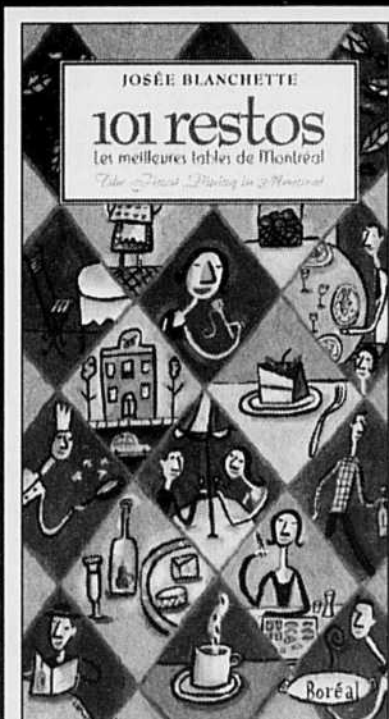
Service rapide

Pour théâtre ou hockey

2065 RUE BISHOP, MONTRÉAL 987-9586

Pour annoncer dans cette rubrique, contactez Micheline Ruelland au 285-3322

Où allons-nous dîner, my love?



Josée Blanchette 101 restos

Les meilleures tables de Montréal

Ce guide bilingue n'a qu'un seul but: assouvir vos différents appétits pour la nouveauté, la volupté, le plaisir des sens. Destinée aux épicuriens de tout poil, 101 restos — Les meilleures tables de Montréal célèbre Montréal jusque dans ses entrailles et sépare le bon grain de l'ivraie.

Journaliste, Josée Blanchette écume depuis quatorze ans les restaurants de Montréal pour le plus grand bonheur des lecteurs du Devoir. Montréalaise de souche et dans l'âme, elle n'ignore rien des mœurs de ses concitadins et des endroits où ils font ripailler.

240 pages • 17,95 \$

LE DEVOIR

C'EST BIEN MEILLEUR LE MATIN 6h à 9h

TÉLÉCITÉ

Boréal Qui m'aime me lise.

avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Régie des alcools, des courses et des jeux

Toute personne, société ou groupement de personnes visé à l'article 60 du Code de procédure civile (L.R.Q., c. C-25) peut, dans les quinze jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée, en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les trente jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié, ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, Bureau 9.200, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

Nom et adresse du requérant	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
Maison du bifeck red grill inc. MAISON DU BIFECK RED GRILL 349, avenue Dorval (Québec) H9S 3H6	Autorisation de danse dans Restaurant pour vendre avec spectacles existants	349, avenue Dorval (Québec) H9S 3H6
2950-3570 Québec inc. RESTO BAR LE GLOBE TROTTEUR 530, boul. Roland Therrien Longueuil (Québec) J4H 3V9	1 Bar avec danse et spectacles sans nudité, 1 terrasse et 1 Licence d'exploitant de site d'appareils de loterie vidéo (suite à cession)	530, boul. Roland Therrien Longueuil (Québec) J4H 3V9

Exotika International Concepts inc. EXOTIKA-DECARIE 6415, boul. Decarie Montréal (Québec) H3W 3E1	2 Restaurants pour vendre	6415, boul. Decarie Montréal (Québec) H3W 3E1
9041-3758 Québec inc. PAMIR RESTAURANT AFGHAN 3817, rue Saint-Denis Montréal (Québec) H2W 2M4	2 Bars dont 1 sur terrasse	3817, rue Saint-Denis Montréal (Québec) H2W 2M4

Saba Waguih RESTAURANT L'EXQUIS SALLE DE RECEPTION FLEURY 2475-2481, rue Fleury Est Montréal (Québec) H2B 1L4	1 Restaurant pour vendre	2475-2481, rue Fleury Est Montréal (Québec) H2B 1L4
Di Turi, Antonio RESTO BISTRO TINO 3279, boul. Henri-Bourassa Montréal-Nord (Québec) H1H 1H3	1 Restaurant pour vendre	3279, boul. Henri-Bourassa Montréal-Nord (Québec) H1H 1H3

2835797 Canada inc. CAFE IMAGE BAR 9597, boul. Maurice-Duplessis Montréal (Québec) H1E 4M6	Permis additionnel 1 Restaurant pour vendre	9597, boul. Maurice-Duplessis Montréal (Québec) H1E 4M6
3102-9440 Québec inc. PIZZA DONINI, LE BAR 5801, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec)	Changement de catégorie de Bar à Restaurant pour vendre	5801, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec) H1N 1B3

H1N 1B3 Dossier: 864-884	Tremblay, Pierre BAR SIMARD 8244, rue Hochelaga Montréal (Québec) H1L 2L1	Changement de catégorie d'épicerie à Bar	8244, rue Hochelaga Montréal (Québec) H1L 2L1
9053-8547 Québec inc. CAFE DIORA 4688, rue Jarry Est Saint-Léonard (Québec) H1R 1X3	Dossier: 1208-768	1 Bar 1 Licence d'exploitant de site d'appareils de loterie vidéo	4688, rue Jarry Est Saint-Léonard (Québec) H1R 1X3
9055-5020 Québec inc. RESTAURANT MEMO 218, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2X 1L1	Dossier: 1354-679	1 Restaurant pour vendre	218, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2X 1L1

9052-2608 Québec inc. VIVA LA VIE 230, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1T3	2 Restaurants pour vendre dont un avec spectacles sans nudité	230, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1T3
9053-8844 Québec inc. PALAIS DE LA PETANQUE 2269, rue Saint-Claude Montréal (Québec) H1V 3G4	1 Restaurant pour vendre 1 Bar 1 Licence d'exploitant de site d'appareils de loterie vidéo	2269, rue Saint-Claude Montréal (Québec) H1V 3G4
9045-5056 Québec inc. LE LOVERS, BAR RENCONTRE 5440, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec) H1V 1A1	Bar avec danse et spectacles sans nudité 1 Licence d'exploitant de site d'appareils de loterie vidéo (suite à cession)	5440, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec) H1V 1A1

9049-4063 Québec inc. PIZZARATA 8078, boul. Lévesque Laval (Québec) H7A 3K9	1 Restaurant pour servir	8078, boul. Lévesque Laval (Québec) H7A 3K9
9054-9288 Québec inc. TUTTI GIORNI 3343B, boul. des Sources Dollard-des-Ormeaux (Québec) H9B 1Z8	1 Restaurant pour vendre	3343B, boul. des Sources Dollard-des-Ormeaux (Québec) H9B 1Z8

2323-9064 Québec inc. RESTAURANT CHEZ TUNG 288, rue Laurier Ouest Montréal (Québec) H2V 2K2	Changement permanent d'endroit d'exploitation du 5158 ave du Parc au 288 rue Laurier Ouest d'un Restaurant pour servir	288, rue Laurier Ouest Montréal (Québec) H2V 2K2
Taverne Vincent inc. CHEZ VINCENT 327, rue Saint-Laurent Longueuil (Québec) J4H 1M6	1 Licence d'exploitant de site d'appareils de loterie vidéo	327, rue Saint-Laurent Longueuil (Québec) J4H 1M6

3201457 Canada inc. BAR ATLAS 3235, rue Granby, app. 13 Montréal (Québec)	Demande de licence d'exploitant de site d'appareils de loterie vidéo	3235, rue Granby, app. 13 Montréal (Québec)
---	--	---

Le président et directeur général Ghislain K.-Lafamme, avocat

Québec

tombée publicitaire : le vendredi 7 novembre

Ne manquez pas notre dossier spécial

Mode

publié le 14 novembre prochain!

• LE DEVOIR •

TOURISME

La mémoire du Richelieu

NORMAND CAZELAIS

En novembre, le vent des jours courts et lourds coule sans obstacle dans la vallée, entre les flancs des Montérégiennes. En novembre 1837 — 160 ans déjà —, des rebelles du Bas-Canada prirent les armes contre l'Anglais. Chaque année, en ce mois où il n'y a rien à faire, ils reviennent dans les mémoires. Et sur les lieux.

À Saint-Charles, le 23 octobre précédent, Louis-Joseph Papineau et Wolfred Nelson, chef des Patriotes du Richelieu, avaient harangué 5000 partisans qui plantèrent un arbre de la liberté, proclamèrent la république (la Confédération des Six-Comtés) et incitèrent le peuple à se révolter.

Le soulèvement commença le 21 novembre. Au terme d'une sanglante bataille, 33 jours plus tard, 5000 «habits rouges» eurent raison de 200 Patriotes, y faisant 35 victimes. Cette défaite entraîna l'emprisonnement, la mort ou l'exil de leurs principaux dirigeants.

Le 23 novembre, Saint-Denis, village de la même vallée, fut témoin de leur seule victoire alors qu'ils mirent en déroute les troupes du général Gore, envoyées de Montréal et fortes de 4500 hommes. Cette année encore, devant le monument commémorant les 12 hommes qui y furent tués en ce jour, des gens se rassembleront à leur tour. Et écouteront des discours.

Tout près, un autre nom marque l'emplacement de la maison Saint-Germain où 300 rebelles se barricadèrent et tinrent tête à 500 soldats britanniques qui revinrent un an plus tard incendier le village. À Saint-Denis toujours, dans une maison bâtie en 1809, loge la Maison nationale des Patriotes.

Depuis la frontière, ce cours d'eau, aligné de sud en nord, ne fait guère 130 kilomètres avant de rejoindre le Saint-Laurent à la hauteur de Sorel où il s'éparpille dans un puzzle d'îles.

Le premier, Samuel de Champlain, explorateur, géographe, cartographe et administrateur du Roy, le remonta en 1609 pour y mener une attaque contre les Indiens. Cette rivière resta celle des Iroquois jusqu'en 1642 quand elle prit son nom actuel en l'honneur du cardinal.

Dès les débuts de la colonisation, le Richelieu fut un chemin d'implantation, une voie de commerce, un axe de conflits entre Français et Anglais qui ne cessaient de se harceler.

En 1760, l'armée britannique la descendit, tout comme les «envahisseurs» américains en 1775 et 1812. Sur ses berges, sur les sites d'anciens fortins, furent construites les forteresses de pierre que l'on connaît aujourd'hui.

À Saint-Ours et à Chambly, des écluses témoignent de l'importance initiale de la rivière dans le réseau de navigation du Québec.

Une mince rivière dans la plaine. Des villages égrèment son parcours, que viennent de plus en plus rejoindre les tentacules de la vaste métropole. Dans cette vallée cohabitèrent des descendants de colons français et des loyalistes qui se répandirent dans les Eastern Townships.

Il aura fallu moins d'un siècle pour que ce voisinage catalyse, en des jours de novembre, les premiers affrontements armés.

■ Maison nationale des Patriotes, 610, chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu, ☎ 514-787-3623, sur rendez-vous, frais d'entrée.

Plein air

■ Parc de conservation du Mont-Saint-Bruno, 330, rue des Vingt-Cinq Est, Saint-Bruno-de-Montarville, ☎ 514-653-7544: sentiers de randonnée (30 kilomètres), interprétation de la nature (culture de la pomme, géologie, vie animale, réseau hydrographique, présence humaine); tous les jours, de 8h au coucher du soleil, frais d'entrée.

■ Centre d'interprétation du patrimoine de Sorel, 6,

rue Saint-Pierre, ☎ 514-780-5740; exposition permanente, *Un pays entre terre et eau*, sur la présence amérindienne du XV^e siècle à nos jours, expositions temporaires; ouvert du mardi au dimanche de 10h à 17h, frais d'entrée. Publication disponible.

■ Centre de conservation de la nature Mont-Saint-Hilaire, 422, chemin des Moulins, Mont-Saint-Hilaire, ☎ 514-467-1755; réserve de la Biosphère sur la plus haute des Montérégiennes (400 mètres), sentiers de randonnée (24 kilomètres), observation d'oiseaux (180 espèces), de cerfs, coyotes et renards, vues spectaculaires sur la plaine du Saint-Laurent, pique-nique; ouvert à l'année, frais d'entrée.

Un peu d'histoire

■ Lieu historique national du Fort-Chambly, 2, rue Richelieu, Chambly, ☎ 514-658-1584; le plus important ouvrage militaire du Régime français encore existant, en face du bassin et des écluses; jusqu'au 7 décembre, ouvert du mercredi au dimanche, de 10h à 17h, frais d'entrée.

■ Musée régional du Haut-Richelieu, 182, rue Jacques-Cartier Nord, Chambly, ☎ 514-347-0649; aussi appelé Musée québécois de la céramique, expositions temporaires ayant pour thème les époques amérindienne, militaire et industrielle de la vallée; du mercredi au dimanche, de 12h30 à 17h, toute l'année, frais d'entrée.

Églises

Tout autant, sinon davantage, les vieilles églises de la vallée, de confessions catholique et protestante, peuvent baliser les visites.

■ Eglise anglicane St. George, rue Front à Clarenceville (entre Noyan et la baie Missisquoi); construite de 1818 à 1820, d'une ornementation très élaborée, visite sur rendez-vous.

■ Christ Church, rue du Prince à Sorel, ☎ 514-743-3412; construite en 1842-1843, doyenne des églises anglicanes, d'architecture néo-gothique «admirable», visite sur rendez-vous.

■ Eglise méthodiste d'Odelltown, Route 221 à Notre-Dame-du-Mont-Carmel; construite entre 1823 et 1825, restaurée en 1973, site d'un affrontement des Patriotes, visite sur rendez-vous.

■ Sainte-Marguerite-de-Blainfirdie, chemin du Clocher à L'Acadie (sur la rivière du même nom, à quelques kilomètres derrière Saint-Jean-sur-Richelieu), ☎ 514-346-8319; construite en 1801, classée monument historique en 1951, d'architecture québécoise et baroque, très bien conservée, visite sur rendez-vous.

■ Saint-Hilaire-sur-Richelieu, chemin des Patriotes Nord à Mont-Saint-Hilaire, 514-467-4434; construite en 1837, décoration de style néo-gothique, intérieur (11 fresques, un chemin de croix, des bas-reliefs, peintures murales) peint par Ozias Leduc, visite sur rendez-vous. Le presbytère, avec ses lucarnes et sa longue galerie, vaut le coup d'œil.

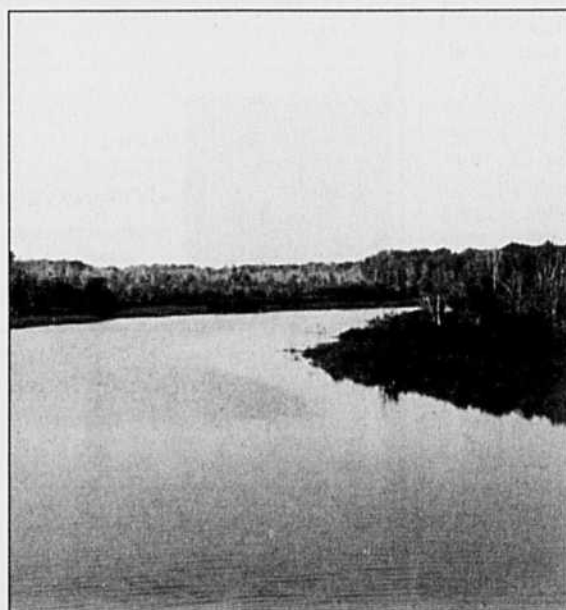
■ Saint-Jean-Baptiste, rue Principale à Saint-Jean-Baptiste (Rouville), ☎ 514-467-3825; construite de 1807 à 1810, «porteuse de deux traditions», peintures murales sur bois, autel et tabernacle réalisés par Quévillon et Rollin, visite sur rendez-vous.

■ Saint-Mathias-sur-Richelieu, chemin des Patriotes à Saint-Mathias-sur-Richelieu, ☎ 514-658-1671; construite de 1784 à 1788, enclos le mieux conservé du Québec (mur érigé en 1818), visite sur rendez-vous. «Son décor intérieur, exécuté entre 1824 et 1833, figure parmi les plus belles réussites de l'art ancien du Québec» (Guy-André Roy, historien de l'art).

■ St. Stephen, rue Bourgogne à Chambly, ☎ 514-658-5882/1585; construite en 1820, érigée sur le modèle d'une église catholique, visite sur rendez-vous. Dans le cimetière, nombreux mausolées familiaux de style néo-classique «tout à fait remarquables». Une réunion, le 17 août 1819, de «résidents britanniques» avait conclu qu'il «serait profitable à tous, tant sur le plan religieux que du point de vue de la morale et pour le bien de la civilisation, d'y construire une église anglicane». Textuel.



PHOTOS ARCHIVES LE DEVOIR



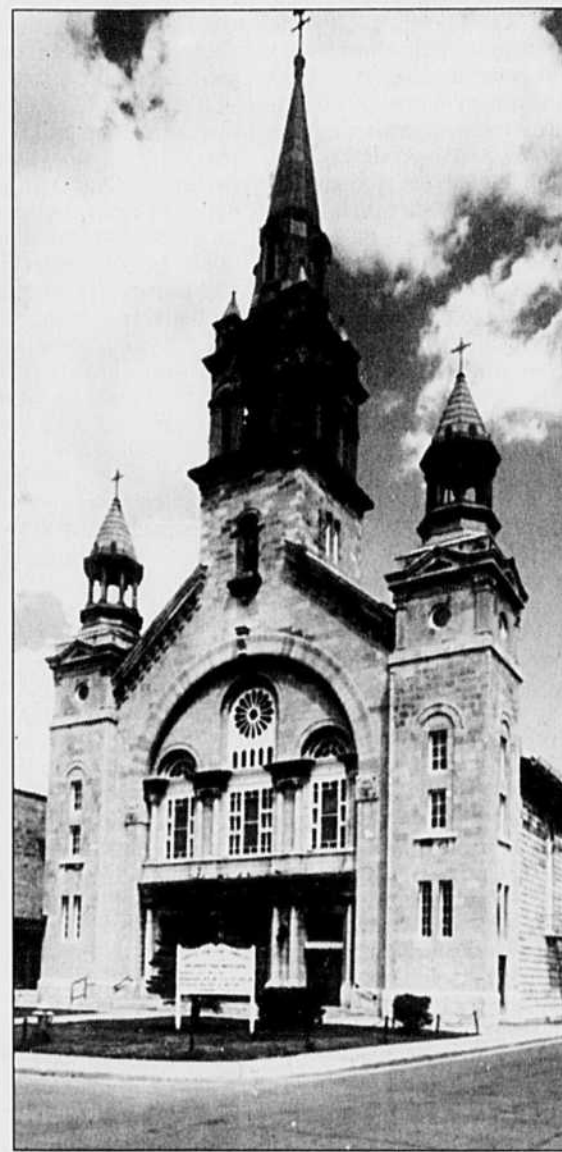
À lire pour préparer de telles visites, mais le format de ces bouquins les rend pour le moins difficiles à manipuler en auto...

■ Commission des biens culturels du Québec, *Les Chemins de la mémoire — Monuments et sites historiques du Québec*, Tome II, Québec, 1991.

■ Jean Simard (photographies de François Brault), *Les Arts sacrés au Québec*, Éditions de Mortagne, Boucherville, 1989.

Renseignements

Association touristique régionale de la Montérégie, 989, rue Pierre-Dupuy, Longueuil J4K 1A1, ☎ 514-674-5555/463-2876 (télécopieur).



Bon Voyage!

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez Jean de Billy au 985-3322

Lumières et cultures printanières

Voyages La Promenade vous propose les bases de séjour et d'exploration suivantes (avec accompagnateur)

- Du 21 janvier au 10 février: Limassol, Chypre: l'île d'Aphrodite, avec croisière en Méditerranée orientale
- Du 2 au 16 février: Puerto Vallarta, Mexique: la terre du Soleil
- Du 15 février au 5 mars: Tucson, Arizona: un monument de la Nature
- Du 9 au 28 mars: Hammamet, Tunisie: le pays des Lotophages, des Romains, des Berbères... et de l'hospitalité
- Du 31 mars au 13 avril: Menton, France, les infinis richesses et subtiles harmonies de la Côte d'Azur

Pour informations: (514) 974-2633 ou 1-800-265-0218

Club Aventure

A SHERBROOKE
PLACE ANDREW-PATON
85 BELVEDERE NORD
RSVP 819-822-1223
1-800-387-1223

A MONTRÉAL
1221-St Hubert, suite 101A
Montréal H2L3Y8
RSVP 514-990-9290
1-800-342-9290

VIVEZ LES AVENTURES DE L'ESPRIT
Informations sur des voyages culturels préparés par monsieur Hervé Dupuis, professeur de l'Université de Sherbrooke et organisés par le Club Aventure.

LES LUNDIS ET LES MERCREDIS DE LA CONNAISSANCE

A SHERBROOKE ● Lundi 10 nov: Les dieux de l'Inde ● Lundi 17 nov: Les civilisations de la Turquie ● Lundi 24 nov: La Grèce: le théâtre de l'Antiquité ● Lundi 1er déc: Le bouddhisme en Thaïlande	A MONTRÉAL ● Mercredi 12 nov ● Mercredi 19 nov ● Mercredi 26 nov ● Mercredi 3 déc
---	--

Profitez d'un encadrement universitaire Possibilité de crédits

PRÉSENTATION CROISIÈRE

Nadeau & Rouleau l'autre voyage Inc. en collaboration avec les croisières Princess vous convie à une conférence audiovisuelle sur l'Alaska et les Rocheuses.

Le mardi, 11 novembre à 19h30, avec nos spécialistes: M. Mark Dzerowicz, représentant des croisières Princess

Mme Isabelle Rouleau, dpt. croisière Nadeau & Rouleau

ALASKA 1998

Cette soirée, à ne pas manquer, sera donnée à Montréal. Nombre de places limité.

Réservations: Isabelle Rouleau (514) 948-6323/1-800-463-6323

1042, rue Bernard ouest, Outremont, Québec (Canada) H2V 1T8

Équateur • Galapagos • Amazonie

Une semaine à travers les villages andins suivie de 8 jours aux îles Galapagos. Extension possible dans le bassin amazonien.

Départs: 20 déc., 17 janv., 21 fév., 14 mars. Petits groupes.

EXPÉDITIONS MONDE

Mtl 844-6364 Régions: 1-800-567-2216

vacances tourbec

Ski dans les Alpes

SUISSE AUTRICHE ITALIE FRANCE

À partir de 1 159\$ par personne pour 1 sem.
À partir de 1 449\$ par personne pour 2 sem.

Exclusif aux succursales:

Saint-Laurent	(514) 747-4222
Québec	(418) 522-2791
	1-800-363-5532

Autocars interdits à Montmartre

Paris (AFP) — L'interdiction «permanente» des autocars de tourisme désignant accéder à la butte Montmartre à Paris prendra effet à compter de demain, ont indiqué la préfecture de police et la mairie de Paris. Un communiqué commun annonce une série de «mesures nouvelles», outre cette interdiction, notamment la réduction des places de stationnement et l'instauration du stationnement payant tous les jours pour les autocars, sur les boulevards situés en contrebas de la butte. Ce dispositif s'accompagnera «d'une action de surveillance et de verbalisation soutenue» et «fera l'objet d'une évaluation au terme de la première année d'application». L'un des sites touristiques les plus connus de Paris, la butte Montmartre accueille chaque année plus de six millions de visiteurs.

Voyages au Québec

Selon une étude menée récemment par la firme Zins Beauséne et associée auprès de Québécois ayant effectué un voyage au cours des deux dernières années, soit près de 70 % de la population, les activités préférées des Québécois durant leurs voyages au Québec sont: visite de parcs et lieux naturels (41 %), visite de lieux historiques (40 %), magasinage (34 %), participation à des festivals (27 %), plage (27 %), visite de musées et centres d'interprétation (25 %), observation de la faune et de la flore (15 %), visite de jardins zoologiques (15 %) et parcs d'amusement (15 %). L'étude révèle également les principales motivations des Québécois pour les voyages de quatre nuits et plus au Québec: se dé-

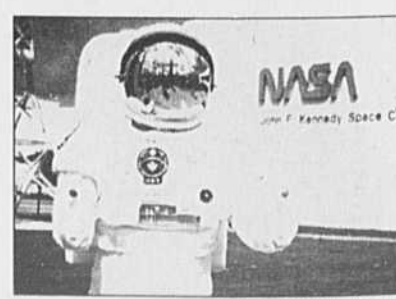
tendre (55 %), se retrouver en famille (34 %), être en contact avec la nature (25 %), changer d'endroit et se déplacer (23 %), être au bord d'un lac (19 %), échapper aux pressions professionnelles (13 %), bien manger (12 %) et pratiquer une activité sportive (12 %).

Vélo-lundis

La Maison des cyclistes présente les Lundis vélo voyage, des conférences animées par des passionnés de cyclotourisme. Pour les prochaines semaines: Australie (3 novembre), Canada-Chili (10 novembre), Alaska (17 novembre) et côte Ouest américaine (24 novembre). ☎ 514-521-8356.

L'espace de la côte

Le NASA Kennedy Space Center en Floride devrait terminer d'ici la fin de l'année la mise en place de nouvelles attractions totalisant des investissements de 19 millions de dollars canadiens. Le mégacomplexe touristique de Cap Canaveral inclut une réplique de la navette *Explorer*, des films Imax, une tour d'observation des plates-formes de lancement des navettes, un centre de contrôle, etc. ☎ 1-800-USA-1969, <http://www.space-coast.com>



FLORIDA SPACE COAST

TOURISME

EN BREF



nées pédestres et équestres au Ridin'ny Ranch Resort à Warrensburg, New York, du 14 au 16 novembre. Situé dans le parc d'État des Adirondacks, ce site occupe une superficie de 800 acres de montagnes et de lacs. ☎ 514-345-0032.

Idem Tours pour gais

Un nouveau grossiste en voyages desservant exclusivement la communauté gaie vient d'ouvrir ses portes au centre-ville de Montréal, au cœur du village gai. Idem Tours publiera une brochure vers la fin de novembre; parmi les forfaits proposés, on y trouvera des événements gais internationaux tels que les Jeux gais d'Amsterdam en 1998 et la Marche de la fierté gaie à Paris. ☎ 514-524-0046.

13 milliards en services

BRITISH AIRWAYS

British Airways entend investir 13 milliards de dollars au cours des trois prochaines années dans de nouveaux services, produits, avions, etc. Ce programme touche tous les aspects du service à la clientèle et coïncide avec la nouvelle identité de la compagnie. Au cours de cette période, 43 nouveaux appareils viendront se joindre à la flotte du transporteur, y compris 29 Boeing 747-400, neuf 777 et cinq 757. www.british-airways.com

La Petite Sirène

Copenhague (AP) — Plus de 30 ans après le crime qui avait bouleversé le Danemark, on connaît désormais son auteur: l'homme qui avait décapité la Petite Sirène en 1964 a avoué, mais à titre posthume, rapportait mardi un journal danois. La Petite Sirène, inspirée du conte de Hans Christian Andersen, pensivement installée sur son rocher du port de Copenhague depuis 1913, attire plus d'un demi-million de touristes par an. Mais nombreux aussi sont ceux qui trouvent cette statue laide et de mauvais goût, très loin de l'art... Selon l'édition de mardi du journal *Politiken*, c'est le peintre Henrik Bruun, décédé depuis, qui a poussé cette hargne jusqu'à son terme et décapité la Petite Sirène en 1964. «Il a dit avoir mis deux jours à le faire. Ce n'était pas une mauvaise blague, mais une protestation contre l'art de mauvais goût», a déclaré son amie, l'historienne Annemette Soerensen. La décapitation du personnage du conte avait à l'époque tellement bouleversé les Danois et le monde que la police chargée habituellement des homicides avait mené l'enquête sur ce vandalisme particulier.

La grogne des hôteliers

VOYAGES

Juste avant de partir en vacances, David Cliche, ministre délégué au Tourisme «depuis huit semaines» pour reprendre ses propres termes, est allé lundi dernier prononcer l'un de ses premiers discours au 48^e congrès annuel de l'Association des hôteliers du Québec (AHQ). Ses propos, très attendus, reçurent un accueil poli et plutôt musclé de la part des délégués réunis au Château Bromont.

Dans son «remerciement», Jean-Guy Alain, membre du conseil d'administration de l'association, eut ces mots: «Je retiens de votre allocution, monsieur le ministre, une certaine hésitation vis-à-vis des décisions prises par votre prédécesseur, notamment la loi 76.

«Toutefois, l'échéancier politique et d'autres contraintes vous obligent à maintenir un statu quo. Il nous faudra donc continuer à être vigilants.

«Nous devons poursuivre le combat dans les régions pour que vos collègues du conseil des ministres et vous-même en veniez enfin à la conclusion qu'un fonds de partenariat, ça se réalise avec des partenaires, c'est-à-dire avec tous les intervenants touristiques. Comptez sur nous pour faire valoir haut et fort notre position.

Pourtant, le ministre croyait avoir marqué des points. Se réclamant du Forum sur l'industrie touristique tenu en mars, où plusieurs avaient insisté sur le besoin de susciter des échanges plus nombreux entre le gouvernement et les «gens de l'industrie», il leur a affirmé: «Vous avez été entendus.»

Du même souffle, il leur a annoncé la création prochaine d'un programme de qualité doté d'une enveloppe de un million de dollars par année pendant trois ans et d'une Table permanente de concertation.

Celle-ci sera vouée, entre autres, à développer une «plus grande synergie entre les partenaires» et à veiller autant à la mise en œuvre qu'au suivi de la future politique de développement touristique du Québec.

Il a même pris la peine de préciser que l'un des premiers mandats de ce Conseil du tourisme nouvelle formule serait peut-être d'étudier les modalités d'application du Fonds de partenariat touristique institué par ladite loi 76.

Rappelant que les régions de Montréal et de Laval percevaient déjà depuis le 1^{er} avril un montant de 2 \$ par nuitée et que l'Ou-

taouais et Lanaudière comptaient emboîter le pas en 1998, il leur a souligné que «si toutes les régions du Québec adhéraient au Fonds de partenariat, 25 nouveaux millions pourraient être ainsi injectés dans la promotion du Québec et de ses régions, selon les priorités établies par les intervenants régionaux eux-mêmes».

De toute évidence, les congressistes ne furent guère sensibles à ce discours. Parce que le problème, à leurs yeux (et à leurs oreilles...), n'avait en rien changé.

Décrivons-le. En faisant adopter la loi 76 par l'Assemblée nationale en décembre 1996, le gouvernement a effectivement autorisé la perception d'une taxe de 2 \$ par nuitée dans les établissements d'hébergement détenteurs d'un permis.

Ces revenus devront ensuite être versés à chaque Association touristique régionale (ATR) pour assurer une promotion touristique principalement axée sur les marchés internationaux.

Dès le départ, les hôteliers et leur association se sont opposés, non pas au Fonds, mais à ses modalités d'application.

En s'adressant au ministre, Jean-Guy Alain a résumé la position de ses collègues: «Nous vous réitérons notre indignation devant l'obligation faite uniquement aux hôteliers, qui reçoivent seulement 17,2 % de la masse des revenus générés par le tourisme, de supporter l'odieuse, les responsabilités et les coûts de perception d'une taxe dédiée qui profitera à l'ensemble des intervenants économiques dont la survie dépend de l'industrie que vous dirigez.»

Quelques minutes plus tôt, David Cliche les avait enjoint à discuter «ouvertement, franchement» de leurs objections avec leurs ATR respectives: «Vous craignez d'être écartés quand viendra le temps de décider de l'utilisation des sommes perçues dans vos régions, que ces sommes soient mal gérées et qu'elles ne vous rapportent pas.

«Serait-il possible que les hôteliers n'aient

pas pris leur place au sein des ATR? Posons-nous la question.»

Pour l'AHQ, la question a déjà fait l'objet de longs débats.

«Le Fonds de partenariat, soutient son président Jean Authier qui vient d'être réélu pour un autre mandat, a été mal pensé et il est mal parti.

«Il est totalement inéquitable de demander aux hôteliers de collecter cet argent à la place du gouvernement sans qu'on sache vraiment ce qui en résultera. Ce que l'on sait cependant, c'est que la zizanie s'est installée dans les régions, au sein des ATR et entre les régions elles-mêmes.

«Il faut d'abord s'entendre sur un mécanisme de perception. Nous voulons que toute l'industrie s'associe à une même table pour trouver une formule paritaire qui servira vraiment tout le monde.

Dans un numéro spécial de *L'Hôtelier* publié en octobre par l'AHQ, on pouvait lire ceci: «Nous refusons de participer à un groupe de travail où l'on discute de la finalité plutôt que des objectifs, où l'on nous impose une seule solution.

«Nous estimons qu'il existe plusieurs moyens de générer des fonds pouvant être investis dans des activités promotionnelles. Pourquoi de ne pas appliquer une taxe touristique sur l'ensemble des prestations touristiques: la restauration, les attraits et tous les services connexes?»

Ce n'est pas, y lisait-on encore, en dotant chacune des régions de fonds supplémentaires, en les mettant en concurrence avec leurs voisines pour se disputer les mêmes marchés, que le Québec parviendra à développer son audience et à accroître son volume touristique.

Pour thème de son congrès, l'AHQ avait choisi «Enjeux et défis pour l'hôtellerie». Ses ateliers se sont intéressés aux ressources humaines, au développement d'une cuisine distinctive, à la réforme du financement en santé et sécurité, à l'implantation de places d'affaires électroniques, à la nouvelle loi sur l'équité salariale.

Mais — faut-il s'en étonner? — l'obsédant Fonds de partenariat a largement dominé les conversations et discussions.

«Le pire, bougonne Jean-Guy Alain, c'est qu'on n'a plus le temps de faire autre chose.»

Le ministre Cliche a tout intérêt à bien profiter de ses vacances.

Son séjour au tourisme pourrait être plus ardu que prévu.

Tour du monde au Salon

C'est aujourd'hui que débute la 9^e édition du Salon international tourisme voyages, présenté à la Place Bonaventure de Montréal jusqu'à dimanche après avoir passé quelques jours à Québec. L'événement a attiré l'an dernier près de 45 000 visiteurs. Organisé en collaboration avec l'Association des agents de voyages du Québec (ACTA-Québec), qui célèbre cette année son 25^e anniversaire, le salon réunit plus de 400 exposants: offices de tourisme, compagnies aériennes, hôtels, voyagistes, agences de voyage et prestataires de services. Au menu également, des cuisines des quatre coins du monde, des airs folkloriques et des artisans sur place. Aussi, des conférences se pencheront sur des thèmes tels que le tourisme sexuel et l'importation de produits agroalimentaires.

Camps et grand air

Le Salon national du grand air de Montréal annonce que l'Association des camps de vacances du Québec tiendra la Foire des camps de vacances 1998 dans le cadre du Salon national du grand air, du 18 au 22 mars 1998 au Stade olympique. Le Salon du grand air présente notamment plus de 1200 exposants de tourisme, pourvoirie, plein air et camping. ☎ 514-252-3113.

L'étudiant voyageur

Un nouveau magazine vient de naître: *L'Étudiant voyageur*, la revue officielle du regroupement des agences de voyages pour les jeunes de 18 à 35 ans, Voyages Campus. Il est distribué gratuitement dans les cégeps et les universités du Québec et de l'Ontario et dans les agences Voyages Campus-Travel Cuts. ☎ 514-843-7342.

Randonnée au ranch

Samski, qui organise des forfaits de ski de fond depuis dix ans, propose une excursion de randon-

Hébergement en Région

Pour annoncer, contactez Jean de Billy au (514) 985-3322 ou 1-800-363-0305

Chalets & Condos

MONT STE-ANNE



DOMAINE VAL DES NEIGES: MONT SAINTE-ANNE

Aux portes de Charlevoix et à 30 minutes du Vieux Québec, c'est le Festival des couleurs du Mont Ste-Anne ainsi que le retour des grandes Oies blanches. À partir de 35 \$ p.p., occ. dble, min. 2 nuits. Piscine, Nautilus, vélo, sentiers pédestres, équitation.

Informations et réservations: 1-800-463-2625 1-418-827-5721



RELAIS & CHATEAUX

LA FINE FLEUR DES MAÎTRES HÔTELIERS

LAURENTIDES

L'HÔTEL L'EAU À LA BOUCHE



Charme, luxe campagnard, fine cuisine du marché. *America's Top Table 1996* par *Gourmet Magazine* ainsi que *Table de Prestige 1996 & 1997* pour le Québec. À deux pas de toutes les activités saisonnières au cœur des Laurentides. Forfaits à partir de 122,50 \$/personne, occ. double, par jour, chambre-salon, souper, petit déjeuner, taxes en sus.

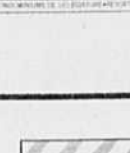
Réservations: 514-229-2991, 227-1416 (Montréal)



MONTÉRÉGIE / SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

À St-Marc-sur-Richelieu. Une hôtellerie paisible et confortable, dans une demeure d'un autre âge, sur le bord de la rivière Richelieu et où le personnel n'a qu'un seul désir: satisfaire. Lauréat national «Métier de la Restauration». N'oubliez pas notre forfait-détente du vendredi soir! Nous avons aussi d'autres forfaits à vous proposer.

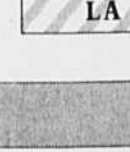
Réservez maintenant 856-7787



Manoir des Érables



Manoir des Érables



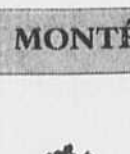
Manoir des Érables



Manoir des Érables



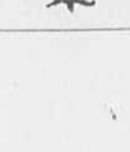
Manoir des Érables



Manoir des Érables



Manoir des Érables



Manoir des Érables



Manoir des Érables

ESTRIE / CANTONS de L'EST



Offrez-vous la détente dans un magnifique domaine préservé face au Mont Orford. Décor chaleureux, fine cuisine santé. Dérivez-vous grâce à une gamme complète de soins corporels: massage, enveloppement aux algues, bain d'oxygène, hydrothérapie, etc. Randonnée en forêt. Forfaits à partir de 85 \$. Certifiats-Cadeaux disponibles...

1-800-665-5272 — (514) 297-3009 — Internet: www.spa-eastman.com



OU BIEN... Si vous ne disposez que de quelques heures, le Centre AquaCité de Montréal est la solution. Bainéothérapie, Soins corporels, Esthétique douce. (514) 845-8455

CHEZ LA MÈRE POULE B&B

À Bolton centre, maison centenaire, ch. avec douches privées, gâteries et petits soins, cuisine nouvelle, forfaits disponible 2-3 jours.

* SPÉCIAL «ANTI-BLUES» DE NOVEMBRE: Week-end astrologie les 21 et 22 nov. Incluant: 2 couchers, 2 copieux petits déj., 1 souper chandelle, 2 ateliers: vos émotions d'aujourd'hui sont-elles conséquences du ciel à notre naissance? 1 carte du ciel personnalisée

1 cassette audio ou 1h de consultation avec l'astrologue. 395 \$ pour 2 personnes en occ. double, tx incl. Enfin, l'astrologie «science et connaissance».

Réserver avant le 18 nov. au 514-292-4548

Dépôt: 100 \$ avec vos date, heure et lieu de naissance.

Poster au 900 rte 245, Bolton Centre, Qc, JOE 1G0

ISLE D'ORLÉANS



UN PONT... UNE INVITATION Vivez un séjour art, nature et bonne chère à 15 minutes du Vieux-Québec. Le chef: un poète de la gastronomie. Chambre luxueuse, table d'hôte gastronomique (5 services) et déjeuner gourmet. 87,50 \$ p.pers. occ. dble (taxes & serv. en sus).

Pour réservation 1-800-838-2292 Fax: (418) 828-0966

www.canard-huppé.qc.ca



LAURENTIDES MANOIR SAINT-SAUVEUR: Situé au cœur du pittoresque village de Saint-Sauveur, cet hôtel de villégiature 4 étoiles offre 210 chambres et appartements-condo luxueux, restaurant fine cuisine, piscines intérieure et extérieure, squash, centre de conditionnement physique, centre «Manoir Saint-James» à proximité de différents terrains de golf et d'une multitude de boutiques. À partir de 79 \$ par nuit, en occupation double.

Renseignez-vous sur nos forfaits: 1-800-361-0505



VIEUX-QUÉBEC MANOIR VICTORIA Situé au cœur du Vieux-Québec, cet hôtel 4 étoiles au cachet européen unique a récemment été rénové et agrandi au coût de 12 millions \$. 145 chambres et suites - 7 salles de réunions et banquets - restaurant fine cuisine (20 % de rabais le soir) - resto-bistro Le Saint-James - piscine intérieure - club de santé - sauna - stationnement intérieur avec service de valet. À partir de 75 \$ par nuit en occ. double. Renseignez-vous sur nos forfaits. 1-800-463-6283

VIEUX-QUÉBEC

AUBERGE LOUIS-HÉBERT

Profitez de notre forfait 77,50 \$ par personne en accommodation double, comprenant la chambre, le petit-déjeuner, le souper et le stationnement. Les taxes et le service sont inclus.

668, Grande-Allée est

pour réserver: (418) 525-7812

Hôtellerie Champêtre

Auberges et Hôtels du Québec

Vous faire plaisir, c'est dans notre nature!

CHAUDIÈRE - APPALACHES

MANOIR DE TILLY

Manoir authentique (1786) situé dans un petit village pittoresque, en bordure du fleuve et à seulement 15 min. de Québec. Une cuisine classée 4 Diamants CAA, 30 chambres toutes dotées de foyer, centre de santé. FORFAIT ROMANTIQUE à 87,50 \$/pers. occ. double incluant le souper gastronomique 5 services, coucher, déjeuner.

FORFATS SPÉCIAUX «TEMPS DES FÊTES». St-Anoine de Tilly, Lotbinière Québec: (418) 886-2407 Ext.: 1-888-862-6647



MANOIR DES ÉRABLES Venez découvrir la majestueuse oie blanche. Offrez-vous la détente et la gastronomie à seulement 35 minutes de Québec. Informez-vous de nos forfaits automne/hiver. 220 boul. Taché est, Montmagny, QC, G5V 1G5

1-800-563-0200, (418) 248-0100

LAURENTIDES

HÔTEL DU LAC CARLING:

La Presse, 27/09/97: «... cette manifestation de tant de classe des hôteliers Steenbakkens ne pouvait que confirmer le souvenir impérissable de mon séjour...» Le seul hôtel de villégiature 5 étoiles au Québec. Situé au nord de Lachute à 1 h de Mtl. Fine cuisine au rythme des saisons. La Presse 27/09/97: «C'est un endroit où l'on peut déguster une cuisine européenne raffinée, apprêtée avec des aliments frais et servir avec distinction et empressement». Yves Pinard. FORFAIT ROMANTIQUE - spécial à 119 \$/pers./jour (2 nts, 4 repas, champagne, chocolat & surprise)

1-800-661-9211 ou direct de Mtl 990-7733

L'Hôtel du Lac Carling... une visite vous convaincra, un séjour vous charmera!

HÔTEL LE CHANTECLER - L'ANTI-STRESS!

Au cœur des montagnes et surplombant le lac Sainte-Adèle, Le Chantecler vous fera pleinement vivre les couleurs de l'automne. Profitez de nos activités sans frais: 6 courts de tennis, piscine intérieure, squash, raquetball, Nautilus, saunas, tourbillon et cyclisme sur le Parc linéaire du P'tit Train du Nord à proximité. Aussi: golf, équitation, massages et algothermie. Forfaits à partir de 44,50 \$ p. personne, occ. double, incluant le petit déjeuner et frais de service.

Montréal: 393-8884 ou 1-800-363-2420

Sur Internet:
www.offres.ledevoir.com

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-12-238680-973
COUR SUPÉRIEURE
PRÉSENT: GREFFIER ADJOINT
MARIA CANALES
Partie demanderesse
-C-
JOSE ANTONIO ZELAYA
Partie défenderesse

pourra être procédé suivant la loi. Montréal, le 29 octobre 1997 MICHEL MARTIN, G.A. Greffier adjoint	MITCHELL GATTUSO Partie demanderesse -C- SAM HUSSEIN
--	---

salles RC-03 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration a été remise au greffe à l'intention de ABDELHAMIDE MAKARTY, Uel, Salaberry-de-Valleyfield.

Date: Le 16 octobre 1997

SYLVIE BILODEAU, G.A.
Greffier-adjoint
Cote-St-Jacques

**AVIS DE DEMANDE
DE DISSOLUTION**

PRENEZ AVIS que la compagnie «DORWIN INVESTMENTS LTD. LES INVESTISSEMENTS DORWIN L.TÉE», demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 29 octobre 1997

SPIEGEL SOMMER
Procureurs de la compagnie

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO. 500-22-010459-975
PROCÉDURE ALLÉGÉE
COUR DU QUÉBEC
(Chambre civile)
PRÉSENT: GREFFIER ADJOINT

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'ôtel de ville les **soumissions** pour l'exécution des travaux suivants:

No 7744 Travaux d'aménagement dans différents parcs, sites et berges (réglement numéro L-9644)

Seules les soumissions identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur, présentées sur les formules préparées à cet effet et remises sous pli cacheté au Greffier de Ville de Laval au 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval, avant la 11^e heure du mardi 18 novembre 1997 seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

Seront considérées toutes soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Laval et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées audit cahier des charges.

Les plans, cahiers des charges et formules de soumissions, de même que tout autre renseignement d'ordre technique pourront être obtenus au Service de l'ingénierie, 3, Place Laval, bureau 300, Chomedey, Ville de Laval, du lundi au jeudi inclusivement entre 8h15 à 12 heures (midi), et ce, moyennant un dépôt de 60 \$ non remboursable.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires.

DONNÉ À LAVAL
 ce 31 octobre 1997



Me Chantal Sainte-Marie,
 greffière adjointe

*In
memoriam*

*Une rose
ne dure que
quelques jours.*

*Le cœur
doit durer toute
la vie.*

*Le don
In memoriam
est un hommage
à la vie.*



FONDATION
DES MALADIES
DU CŒUR
DU QUÉBEC

Tél. : (514) 871-1551
1-800-567-8563



RÉAL PARLE, PARLE, JASE, JASE...

grâce au **SERVICE
DE SOUTIEN**
de la

**FONDATION QUÉBÉCOISE
DU CANCER**

*Vu recherche de mieux-être
des personnes atteintes d'un cancer*

Montreal (514) 527-2194 extérieur **1 800 363-0063** <http://cancer.multiservices.com>

**« Attendez-vous
que l'on
fasse une crise
avant de nous
aider? »**

Donnez :

 **ÉPILEPSIE
CANADA**

ou à l'association de l'épilepsie
de votre région

(514) 845-7855 • 1 800 860-5499

VENTEUR BROUILLARD PLUIE AVERSE ORAGE NEIGE VÉROLAS

Températures : MAX / MIN

Kuujuaupik 0/-4

La Grande IV 0/-2

Chibougamou 3/0

Val d'Or 9/1

Trois-Rivières 9/2

Montreal 11/5

Sherbrooke 11/2

Quebec 6/2

Chicoutimi 4/1

Rivière-du-Loup 5/1

Sept-Îles 2/-2

Gaspé 5/-1

Îles de la Madeleine 6/2

Blanc Sablon 4/-4

Goose Bay 2/-6

Lever 6h33
Coucher 16h43

Montréal, le 31 octobre 1997
Le greffier,
Léon Laberge

Obligations à coupons de 5 000 \$ portant le préfixe CV-					
Número d'obligation	Montant racheté \$	Número d'obligation	Montant racheté \$	Número d'obligation	Montant racheté \$
036	1 000	041	1 000	045	1 000
048	1 000	059	1 000	076	1 000
078	1 000	085	1 000	091	1 000
095	1 000	098	1 000	102	1 000
111	1 000	113	1 000	118	2 000
122	1 000	124	1 000	126	1 000
132	2 000	133	1 000	137	1 000
142	1 000	143	1 000	148	1 000
150	1 000	153	1 000	156	1 000
164	1 000	174	1 000	176	2 000
177	1 000	184	1 000	185	2 000
186	2 000	188	1 000	191	1 000
193	2 000	203	1 000	204	2 000
205	1 000	214	2 000	215	1 000
216	1 000	219	1 000	220	1 000
222	1 000	226	1 000	227	1 000
232	1 000	235	1 000	236	1 000
242	1 000	245	1 000	248	1 000
250	1 000	252	1 000	262	1 000
263	1 000	268	1 000	271	1 000
272	1 000	273	1 000	274	1 000
275	1 000	276	1 000	283	1 000
288	1 000	289	1 000	295	2 000
296	1 000	300	2 000	310	1 000
315	1 000	317	1 000	318	3 000
319	1 000	320	1 000	329	1 000
333	1 000	335	1 000	349	1 000
351	1 000	353	1 000	356	1 000
365	1 000	366	2 000	368	2 000
369	2 000	371	1 000	372	1 000
373	2 000				

Número d'obligation	Montant racheté \$	Número d'obligation	Montant racheté \$	Número d'obligation	Montant racheté \$
041	5 000	042	5 000	048	5 000
052	5 000	053	5 000	077	10 000
117	5 000	178	5 000	185	5 000
223	5 000	224	5 000	227	15 000
234	10 000	235	10 000	239	5 000
248	10 000	252	5 000	254	5 000
257	5 000	261	5 000	273	5 000
274	5 000	278	5 000	279	10 000
281	5 000	289	5 000	291	5 000
295	5 000	296	5 000	303	5 000
304	5 000	305	10 000	310	10 000

Número d'obligation	Montant racheté \$	Número d'obligation	Montant racheté \$	Número d'obligation	Montant racheté \$
072	5 000	163	10 000	176	5 000
178	5 000	180	10 000	202	5 000
207	5 000	208	5 000	215	10 000
220	15 000	221	10 000	263	5 000
264	5 000	266	5 000	268	5 000
269	10 000	270	5 000	271	15 000
272	5 000	274	15 000	275	20 000
276	20 000	277	10 000	279	5 000
280	35 000	281	40 000	282	40 000
283	10 000	284	5 000	286	90 000
287	10 000	289	5 000	290	5 000
291	5 000	292	15 000	294	5 000
295	345 000	296	80 000	297	75 000
298	60 000	299	75 000	300	45 000
301	20 000	302	30 000	303	20 000
304	50 000	305	5 000	306	10 000
307	10 000	309	5 000	310	5 000
312	15 000	313	15 000	314	10 000
316	5 000	319	5 000		

Une copie de cet avis de rachat a été transmise par lettre recommandée aux détenteurs d'obligations immatriculées, lesquelles seront rachetées en totalité ou en partie seulement.

Les obligations ou partie de ces obligations ainsi rachetées deviendront dues et payables le 5 décembre 1997, en monnaie légale du Canada, à toute succursale au Canada de la Banque de Montréal, la Banque de Nouvelle-Écosse, la Banque Toronto-Dominion, la Banque Nationale du Canada, la Banque Canadienne Impériale de Commerce et la Banque Royale du Canada, au choix du détenteur, sur présentation et remise des obligations portant les numéros mentionnés ci-dessus, accompagnés du présent avis et de tous les coupons d'intérêts échécés après le 5 décembre 1997, s'il y a lieu (1). L'intérêt dû le 5 décembre 1997 sera payé de la manière habituelle.

Sur remise des obligations rachetées en partie seulement, la Communauté émettra, à ses frais, de nouvelles obligations pour un montant total en principal égal à la partie non rachetée des obligations ainsi remises. Sauf avis contraire, les nouvelles obligations seront immatriculées de la même manière que les obligations remises.

À compter du 5 décembre 1997, l'intérêt sur le montant en principal des obligations ou partie de ces obligations, présentement appelées pour rachat, cessera de courir.

Fait à Montréal, ce 17^e jour d'octobre 1997.

COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL

Par: TRUST GÉNÉRAL DU CANADA, registraire

(1) Pour obtenir le paiement de leurs obligations, les détenteurs peuvent également les présenter, avec une copie du présent avis, à la banque ou à l'institution financière avec laquelle ils font normalement affaires. Cette dernière en obtiendra, à son tour, le paiement de la Banque Toronto-Dominion.

LES SPORTS

L'attaque du Canadien tarde à démarrer

Le Tricolore se retrouve au 14^e rang à l'offensive dans la LNH

GUY ROBILLARD
PRESSE CANADIENNE

Le Canadien est actuellement la 14^e équipe offensive de la Ligue nationale avec une fiche de 2,75 buts par match.

Il se retrouve à peu près au milieu du peloton dans une ligue où il ne se marque plus beaucoup de buts.

Ce n'est pas désastreux, direz-vous, mais le Canadien n'est-il pas supposé avoir une grosse attaque?

C'est ce qu'on répète depuis la saison dernière, alors qu'il a eu la neuvième meilleure offensive, la quatrième de l'Association Est avec 249 buts, une moyenne de 3,04 par match.

Encore cette saison, le nouvel entraîneur Alain Vigneault a déjà dit qu'il n'était pas inquiet de son attaque, qui allait marquer sa part de buts.

Et Vincent Damphousse pense toujours que sur le papier, l'offensive est effectivement une force du Canadien.

«On a des joueurs talentueux et l'offensive est notre force si on regarde la liste des joueurs. Mais au contraire, on a une des meilleures défenses...»

«Ça ne va pas toujours comme on le prévoit sur papier. Ainsi notre division devait être faible et elle est actuellement très forte.»

Avant les matchs d'hiver, seulement sept équipes sur 26 avaient une moyenne supérieure à trois buts par match, dont seulement les Capitals de Washington et les Sénateurs d'Ottawa, dans l'Association Est. Le Lightning de Tampa Bay et les Blackhawks de Chicago n'ont même pas marqué une moyenne de deux buts.

«Je vois un ensemble de raisons pour expliquer ça, raconte Damphousse. L'accrochage et l'obstruction tolérés, surtout devant le filet, en sont une, selon le capitaine du Canadien, qui cite également les buts refusés.

«Au rythme d'à peu près un par deux matchs, ça fait déjà beaucoup moins de buts. Et les gardiens sont meilleurs. Il

n'y a qu'à regarder leur pourcentage d'arrêts [de plus en plus supérieures à 91 % et autour de 93 % pour les meilleurs]. Ils ont une meilleure technique et un meilleur équipement.»

Et le talent dilué parmi 26 équipes, et bientôt 30?

«Ça joue des deux côtés, répond Damphousse. Ça vaut aussi pour le jeu défensif.»

Honneurs pour Koivu

Gagnant de la coupe Molson pour le premier mois de la saison, Saku Koivu n'a pas le cœur à pavoiser.

«Je ne me sens pas bien, a-t-il avoué hier, et je ne sais pas pourquoi. Je ne marque pas de buts [deux en 11 matchs] et mes réflexes ne sont pas aiguisés. J'ai besoin de quelques bons matchs pour me raplomber.»

Certains prétendent que Koivu n'a jamais plus été le même depuis sa grave blessure au genou subie la saison dernière.

Il disputait alors le premier rang des compteurs avec un total de 38 points (13-25) en 30 matchs. Il a raté deux mois d'activités, moins que prévu à l'origine, mais il n'a amassé que 18 points à ses 20 derniers matchs.

Depuis le début de la présente saison, il fonctionne au rythme d'un point par match (3-9-12) et il partage le premier rang des compteurs du Canadien avec ses deux compagnons de trio, Mark Recchi (7-5) et Shayne Corson (3-9), ce qui en satisfait plusieurs, mais pas le fier petit Finlandais.

Injustice pour Thibault

Jocelyn Thibault est bien gentil et il tente de prendre la chose avec un grain de sel, mais il n'en est pas moins conscient d'être traité avec injustice par les partisans du Canadien au Centre Molson, ces mêmes qui s'en prennent à Patrice Brisebois et Stéphane Richer, deux autres Québécois francophones.

À l'époque des Nordiques, on vivait le même phénomène à Québec: la

foule était beaucoup plus dure pour les locaux.

Qui aime bien châtie bien, a-t-on rappelé à Thibault.

«Moi j'aime bien ma blonde et je ne lui crie pas de bêtises», a répliqué le gardien.

Lors du dernier match, une partie de la foule a commencé à le ridiculiser en applaudissant ses arrêts faciles alors que le score n'était que de 3-1. Et on parle d'un gardien qui n'a accordé aucun mauvais but et qui n'en avait concédé que quatre à ses quatre premiers matchs complets.

«C'est sûr que c'est complètement injuste mais je ne peux rien y faire. C'est comme ça à Montréal. Un jour, tu es un héros et l'autre jour, un zéro. Il faut vivre avec ça», devait déclarer Thibault après le match.

Mais il n'empêche que c'est effectivement très injuste.

Selon Vincent Damphousse, et c'est une opinion partagée par la majorité, les amateurs montréalais sont beaucoup moins tolérants depuis le déménagement au Centre Molson et l'augmentation du prix des billets. À ces prix-là, on exige de la qualité, et c'est assez compréhensible.

Mais pourquoi s'en prendre presque uniquement aux joueurs locaux?

Probablement parce que c'est à eux que ça fait le plus mal. C'est bête mais c'est comme ça.

■ Le Canadien manquait de munitions à la défense pour l'entraînement d'hiver. Vladimir Malakhov et Craig Rivet, tous deux blessés dans le bas du dos, de même que Brett Clark, avec un œil au beurre noir, le résultat d'une rondelle déglagée par Rivet, brillaient tous par leur absence.

Jassen Cullimore était sur la patinoire mais est encore loin d'un retour au jeu: non seulement vient-il à peine d'entreprendre son camp d'entraînement personnel, mais son épaulement a fait encore souffrir. Et il y a Peter Popovic, qui a démontré face aux Islanders qu'il n'avait pas encore retrouvé sa forme. Malakhov, Rivet

et Clark pourraient cependant affronter les Maple Leafs de Toronto samedi. L'attaquant Marc Bureau se remet pour sa part d'une contusion à une cuisse.

■ Malakhov, à qui on reproche souvent un seuil de résistance à la douleur peu élevé, souhaite jouer, a révélé un relationniste du Canadien. C'est depuis qu'il ne joue plus, soit lors des quatre dernières périodes, que le Canadien est devenu méconnaissable. On a beau dire qu'un joueur ne fait pas une équipe, l'absence de celui-là se fait drôlement sentir, et Vincent Damphousse ne l'a pas caché: «C'est un gros morceau et il supporte l'attaque.» Le Russe est aussi un grand amateur des unités spéciales et il rend les autres meilleurs par son jeu.

■ Brian Savage, toujours en quête d'un premier point en cinq matchs depuis son retour au jeu, avoue être frustré par son manque de production. Mais il ne se plaint pas d'avoir perdu son poste à Shayne Corson sur le premier trio, de la façon dont celui-ci se comporte à la gauche de Saku Koivu et Mark Recchi. Il ne désespère pas non plus de se retrouver sur un trio plus offensif, même s'il estime avoir bien travaillé avec Darcy Tucker et Turner Stevenson.

■ La visite des Maple Leafs de Toronto demain devrait enrichir le Canadien, qui n'a pas fait salle comble à ses derniers matchs au Centre Molson. Pour la première fois contre les Islanders mercredi, moins de 20 000 billets ont été vendus.

■ On peut prévoir qu'Andy Moog va être désigné pour affronter les Leafs, même si Jocelyn Thibault n'a rien à se reprocher pour l'humiliante défaite de 5-2 contre les Islanders.

■ Plus de 300 garçons et filles de six à 12 ans participeront demain après-midi au premier Festival clinique de hockey Starter-LNH, en compagnie du personnel d'entraîneurs du Canadien sur la glace du Centre Molson. Ils ont été sélectionnés par tirage au sort après avoir rempli des coupons chez des marchands participants.

EN BREF

Aux Mondiaux de taekwondo

Trois champions canadiens de taekwondo issus du Québec pourront profiter d'un camp d'entraînement pré-compétition d'une durée de trois semaines en Corée avant de participer aux championnats du monde de la discipline qui auront lieu à Hong-Kong du 18 au 23 novembre. Ce sont Roxanne Forget, Marie-Claude Boucher et Dennis Kim. Forget est championne canadienne depuis cinq ans. Elle a déjà remporté une médaille d'or à l'US Open en 1996 et la médaille d'argent aux Jeux panaméricains en 1995. Boucher a remporté la médaille d'argent à la coupe du monde de 1996 au Caire tandis que Dennis Kim est le champion canadien dans la catégorie senior.

Carpentier quitte Bettenhausen

Patrick Carpentier a quitté l'équipe Alumax de Bettenhausen Motorsports et il est maintenant libre de négocier avec une autre équipe de la série Indy. Le départ de Carpentier a été annoncé par communiqué, hier. La séparation entre Carpentier et Bettenhausen survient après seulement une saison. Le pilote québécois a pourtant été nommé la recrue de l'année. «On a eu une saison excitante avec Patrick», écrit Bettenhausen. Mais je pense que tout le monde conviendrait que la saison n'a pas répondu à nos attentes ni à celles de Patrick. À la fin de la saison, on s'est assis et on a discuté pour voir si un changement serait la meilleure chose pour tous les gens impliqués.»

Talbot qualifié

Le Québécois Stéphane Talbot s'est qualifié hier pour la finale qui déterminera les participants au circuit de la PGA européenne. Par un temps venteux, il a joué 73, soit la normale du parcours de Saint-Cyprien. Il a ainsi obtenu le cinquième rang. Talbot pourra participer à la finale qui aura lieu du 20 au 25 novembre en Espagne.

HOCKEY

Mercredi

St. Louis 3 Philadelphie 2
Ottawa 4 Tampa Bay 2
Dallas 4 Washington 3
Islanders 5 Montréal 2
Detroit 4 San Jose 3
Chicago 3 Vancouver 0
Edmonton 3 Phoenix 2

Hier

Anaheim à Boston, 19h30.
Rangers à Islanders, 19h30.
Vancouver au New Jersey, 19h30.
Ottawa en Floride, 19h30.
Colorado à St. Louis, 20h30.
Phoenix à Calgary, 21h.

Ce soir

Buffalo à Caroline, 19h30.
Philadelphie à Washington, 19h30.
Los Angeles à Detroit, 19h30.
San Jose à Colorado, 20h30.

Demain

Edmonton à Boston, 19h.
Vancouver à Pittsburgh, 19h.
Toronto à Montréal, 19h30.
Los Angeles à Islanders, 19h30.
Washington au New Jersey, 19h30.
Buffalo en Floride, 19h30.
San Jose à St. Louis, 20h30.
Calgary au Colorado, 22h30.

Dimanche

Dallas à Philadelphie, 13h.
Anaheim à Detroit, 15h.
Boston à Ottawa, 19h30.
Pittsburgh à Chicago, 20h.
Calgary à Phoenix, 21h.

Lundi, 3 novembre
Vancouver en Caroline, 19h30.
Dallas à Montréal, 19h30.
Edmonton à Rangers, 19h30.
Philadelphie à St. Louis, 20h30.

CONFÉRENCE DE L'EST

	M	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Ottawa	13	7	3	3	4	31	31	17
Pittsburgh	14	7	5	2	39	35	16	
Boston	12	7	4	1	35	30	15	
Montréal	12	6	4	2	33	25	14	
Caroline	13	3	7	3	31	41	9	
Buffalo	12	3	7	2	28	40	8	
Section Atlantique								
Washington	12	7	4	1	41	31	15	
Philadelphie	13	7	5	1	38	34	15	
New Jersey	10	6	4	0	30	21	12	
Rangers	13	3	5	3	31	34	11	
Islanders	11	4	5	2	31	28	10	
Florida	11	3	5	3	23	33	9	
Tampa Bay	13	2	9	2	23	43	6	

Conférence de l'Ouest

	M	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Detroit	13	10	1	2	51	25	22	
St. Louis	13	10	2	1	46	27	21	
Dallas	14	9	4	1	43	31	19	
Phoenix	11	5	4	2	36	31	12	
Toronto	11	3	6	2	24	34	8	
Chicago	13	3	10	0	19	37	6	
Section Pacifique								
Colorado	13	7	2	4	44	33	18	
Anaheim	12	4	4	4	26	31	12	
Los Angeles	13	4	5	4	41	39	12	
Edmonton	12	5	6	1	26	38	11	
Vancouver	13	3	7	2	26	35	8	
San Jose	12	4	8	0	31	39	8	
Calgary	12	2	8	2	31	42	6	

Téléphone: 985-3322

LES PETITES ANNONCES

Télécopieur: 985-3340

I • N • D • E • X

REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199	IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
200 • 299	IMMOBILIER COMMERCIAL
300 • 399	MARCHANDISES
400 • 499	OFFRES D'EMPLOI
500 • 599	PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699	VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340

Conditions de paiement: cartes de crédit



100 VISITES LIBRES

ADJ. WESTMOUNT, cottage détaché, rénové 97, foyer, 10,500 p.c., superbe jardin. Métro U. de M. Eval. 327,000\$, réduit à 289,000\$. Pas d'agent. Dimanche 14h à 16h. 4,500 Circle Road. 736-1749.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A.N.D.G. Duplex, grand 4 pièces au rez-de-ch. + s/sol. Logement à revenu à l'étage. 6 pièces. Foyers, solarium, terrasses. 488-3617.

A.N.D.G. Grande maison familiale 2 étages, 4 c.c., 3 sb., foyers, solarium, terrasses. 488-3617.

AHUNTSIC, secteur de choix. Idéal professionnel occupant. Triplex grand luxe, 39 pi. X 56 pi. Nombreux extra. 475,000\$. Pas d'agent. 388-3929.

CHATEAUAUVY

Grand cottage 30, clair, paysager, pisc. couverte, pavillon, secteur boisé, chambre 3 + 3, prix 200,000 réduit à 160,000\$. Agents s'abstenir. 699-1811.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MONT ST-HILAIRE, Cottage, 4 c.c., 3 s./bains, terrain 87,120 p.c. Près services. 195,000\$. 464-4637.

OUTREMONT en haut. Cottage de charme rénové, cachet conservé, 4 c.c., foyer, 3 belles terrasses, garage. Localisation exceptionnelle. À voir absolument. 295,000\$. Laurence Foulleau, 272-1010, Philippe Aune, 529-1010. Groupe Sutton ctr. Imm. agréé.

PLATEAU, rue cartier, duplex, 2x5, très propre, planchers pin, 134,000\$. Nég. 521-4366.

ROSEMONT, Condo, gr. 3 1/2, tr. éclairé, aire ouverte, rangement, gr. sb, stat. 74,500\$. Proprio: 931-5021.

ST-BRUNO

Bungalow 80, 4 c.c., 2 s./bains, thermopompe. Évaluation 131,000\$. Fait vendre! Demande 120 000\$. 441-9318.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

I.E. PATON - 4 1/2 peint., éval. 116,300\$ pour 92,000\$. Vue rivière. Garage. sécurité, services. 477-3429.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

OUTREMONT Moderne, ensoleillé, 2e, 1,200 p.c., 2 ch. c. fermées, terrasse, garage. 384-2783.

PTE ST-CHARLES, historique, 4 1/2 + mezz. ou s.s., 75-100 m. Rénovés, vue centre-ville, alarme, jardin. 58-63,000\$, 846-1157.

SANCTUAIRE, phase VI, 3 c.c., vue splendide dans toutes les pièces. Pas d'agent. 297,000\$ 733-9057.

140 PROPRIÉTÉS DEMANDÉES

VIEUX-LONGUEUIL Cherchons maison détachée 677-8046

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

1003 ST-ANDRÉ, centre-sud, grand 4 1/2 rénové, face à un boisé, 2 c.c. fermées. 271-1243.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

1525 BERNARD, Grand 5 1/2, 3 c.c. fermées, chauffé, eau chaude, équipé, clair, très spacieux. Décembre. 271-4168.

4422 FULLUM, 4 1/2, face parc, r.-de-ch., élect., salon double, entrée lav./séch. 4655-253-8803 après 16h30.

AHUNTSIC

4 1/2, 2e étage, face parc, libre imm., 4305-389-5814.

BERNARD, près Stuart, spacieux 5 1/2, 4 1/2, demi s.s., chauffés, équipés, clairs, eau chaude. Libres. 271-4168.

DISCRIMINATION INTERDITE

«La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.»

ED. MONTPETIT, près U. de M., 3 1/2 très spacieux, sur boisé collé Brebeuf, chauffé, équipé, 590\$. 733-9753.

GRAND 4 1/2 chauffé, tr. propre, ensoleillé, 2e, balcon, près métro Beaubien. Pas d'animaux. 274-9514.

LONGUEUIL, dans duplex, 10 pièces, 5 1/2 au rez-de-ch. + 4 1/2 au s/sol (fini), 2 s./bains, 4 électromén., cour, cabanon. Libre. 585\$, idéal pour communauté. 679-0093.

MAGNIFIQUE CONDO sur 2 étages, face parc Jeanne-Mance, 5 1/2, 2 balcon, foyer, genre loft, puits de lumière. 900\$. 282-6582.

OUTREMONT, 50 Willowdale, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ascenseurs, chauffé. 849-7061.

OUTREMONT, rue Champagne, lumineux 4 1/2, 2e, rénové, boiserie, 800\$, chauffé. 272-9884.

PLATEAU, 5 min. métro, 4 1/2, 2e étage, très éclairé, calme. Libre 1er nov. 540\$. 844-8941.

161 SOUS-LOCATION

CENTRE-VILLE 1er janvier au 1er août (ou moins), tout garni, y compris bibliothèque. Idéal pour professeur invité. 849-0504

163 OFFRE À PARTAGER

MÉTRO LAURIER, Beau 5 1/2 dans une maison familiale avec jardin et stationnement. 340\$ (tout incl.). 277-8260 (matin).

PIED-A-TERRA À MONTRÉAL, prox. métro, dans grand 8 1/2 avec jardin. Occ. du lundi au vendredi. 200\$/mois. 376-6836.

ÉTUDIANTE sympa, cherche coloc pour partager joli 4 1/2 meublé, 240\$/mois sur le 1er novembre. Vieux Cartier. (514)745-5869.

164 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO ILE-DES-SOEURS Haut de gamme, meublé, multiples services. 20 déc. au 9 janv. 1,575\$. 767-8579.

SHERBROOKE COIN PARC LAFONTAINE Neuf, 1165 p.c., latte + céramique, 1 ch. c., 2 s/bain complètes, b/tourbillon, s/diner, Jenn-Air, foyer, solarium. Piscine, stat. int. chauffé, 1200\$/mois. Danielle, 9h à 17h 323-3233.

165 PROPRIÉTÉS À LOUER

SECTEUR OUEST, 4627 Ste-Emilie, 4 1/2 meublé ou non, lave-vaisselle, chauff. élec. r.-de-ch. 359\$, 935-2091.

HORS-FRONTIÈRES À LOUER *** PARIS ***

Paisible appart. (2 1/2) tout équipé, très ensoleillé, près Parc Tour Eiffel. Sem./mois. (514) 434-1665.

ACAPULCO - 1 c. à c., près Hyatt. (514)932-8814, 982-2907 poste 3028.

COSTA RICA, Grande maison bord de mer, 3 c.c., cuis. équipée, salon, s. m., patio. BBQ. 600\$/sem. 270-1915.

FAYENCE (FRANCE) Charmant appart. rénové

LE DEVOIR

AGENDA CULTUREL

CINÉMA



ANGRIGNON: 7077, boul. Newman, Lasalle (366-2463) — **Nuits endiablées** 18h30, 21h40, sam. dim. 12h, 15h20, 18h30, 21h40 — **Cats Don't Dance** sam. 13h30 — **Devil's Advocate** 18h40, 21h50, sam. dim. 12h20, 15h30, 18h40, 21h50 — **The Assignment** 19h25, 22h05, sam. dim. 13h45, 16h20, 19h25, 22h05 — **Rocket Man** sam. dim. 13h50, 16h15 — **Et tombent les filles** 19h30, 22h — **Switchback** 18h50, 21h30, sam. dim. 12h50, 15h50, 18h50, 21h30 — **Le mandat** 21h25 — **Fairy Tale: A True Story** 19h15, sam. dim. 13h15, 16h10, 19h15 — **Kiss the Girls** 19h10, 21h55, sam. dim. 13h, 16h, 19h10, 21h55 — **Red Corner** 19h, 21h35, sam. dim. 12h40, 15h40, 19h, 21h35

ATWATER: Place Alexis-Nihon (935-4246) — **I Know What You Did Last Summer** 13h40, 16h05, 19h, 21h25 — **Men in Black / Air Force One** 14h, 19h05 — **The Game** 13h30, 18h45, mer. 13h30 — **Soul Food** 16h15, 21h20, mer. 16h15, 21h30

BERRI: 1280, rue St-Denis (288-2115) — **Bean: Le film catastrophe** 13h20, 15h20, 17h25, 19h30, 21h25 — **Passage des hommes libres** 13h30, 15h30, 17h30, 19h35, 21h40 — **Dobermann** 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h45 — **Le pacte du silence** 13h, 15h10, 17h15, 19h20, 21h30 — **La conciergerie** 13h15, 16h15, 19h, 21h35, jeu. 13h15, 16h15, 21h35

BOUCHERVILLE: 20, boul. de Mortagne (449-6404) — **Bean: Le film catastrophe** sam. dim. mar. mer. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15, ven. lun. jeu. 19h15, 21h15 — **Sept ans au Tibet** sam. dim. mar. mer. 13h05, 15h40, 19h10, 21h35, ven. lun. jeu. 19h10, 21h30 — **Hommes en noir / Air Force One** v.f. sam. dim. mar. mer. 13h20, 19h25, ven. lun. jeu. 19h25 — **Le pacificateur** sam. dim. mar. mer. 13h10, 15h35, 19h15, 21h45, ven. lun. jeu. 19h20, 21h45 — **La conciergerie** sam. dim. mar. mer. 13h30, 16h10, 19h35, 21h55, ven. lun. jeu. 19h35, 21h55 — **Rien ne va plus** sam. dim. mar. mer. 13h25, 15h45, 19h, 21h10, ven. lun. jeu. 19h, 21h10 — **L'avocat du Diable** sam. dim. mar. mer. 13h, 15h50, 18h45, 21h25, ven. lun. jeu. 18h45, 21h25 — **Jouer avec la mort** sam. dim. mar. mer. 13h35, 16h, 19h15, 21h40, ven. lun. jeu. 19h15, 21h40 — **Au bord du désastre** sam. dim. mar. mer. 13h45, 19h05, ven. lun. jeu. 19h05 — **Dobermann** sam. dim. mar. mer. 16h05, 21h20, ven. lun. jeu. 21h20 — **Le pacte du silence** sam. dim. mar. mer. 13h40, 15h50, 19h30, 21h50, ven. lun. jeu. 19h30, 21h50

BROSSARD: 2150, Lapinière, Mail Champlain (465-5906) — **Gattaca** sam. dim. mar. 13h35, 16h20, 19h05, 21h30, ven. lun. mer. 19h05, 21h30 — **L'avocat du Diable** sam. dim. mar. 13h15, 16h10, 19h, 21h45, ven. lun. mer. 19h, 21h45 — **I Know What You Did Last Summer** sam. dim. mar. 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20, ven. lun. mer. jeu. 19h15, 21h20 — **The Game** sam. dim. mar. 13h40, 16h30, 19h10, 21h40, ven. lun. mer. 19h, 21h40 — **Men in Black / Air Force One** sam. dim. mar. 13h05, 19h25, ven. lun. jeu. 19h25 — **Seven Years in Tibet** sam. dim. mar. 13h10, 16h, 19h, 21h35, ven. lun. mer. 19h, 21h35 — **Bean: The Ultimate Disaster** sam. dim. mar. 13h20, 15h25, 17h25, 19h20, 21h25, ven. lun. mer. 19h, 21h25

CARREFOUR LAVAL: 2330, Le Carrefour (688-3684) — **Rien ne va plus** sam. dim. mar. mer. 13h50, 16h05, 19h10, 21h30, ven. lun. jeu. 19h10, 21h30 — **Le pacte du silence** sam. dim. mar. mer. 13h45, 16h15, 19h15, 21h40, ven. lun. jeu. 19h15, 21h40 — **Bean: The Ultimate Disaster** sam. dim. mar. mer. 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h35, ven. lun. jeu. 19h30, 21h35 — **Men in Black / Air Force One** sam. dim. mar. mer. 13h40, 19h20, ven. lun. jeu. 19h20 — **L'avocat du Diable** sam. dim. mar. mer. 13h35, 16h20, 19h, 21h50, ven. lun. jeu. 19h, 21h50 — **Sept ans au Tibet** sam. dim. mar. mer. 13h30, 16h20, 19h, 21h50, ven. lun. jeu. 19h, 21h50

CAVENDISH: 5800, boul. Cavendish (485-7111) — **The Game** sam. dim. mar. mer. 13h, 16h, 19h05, 21h45, ven. lun. jeu. 19h05, 21h45 — **The Red Corner** sam. dim. mar. mer. 13h25, 16h10, 19h10, 21h45, ven. lun. jeu. 19h10, 21h45 — **Bean: The Ultimate Disaster** sam. dim. mar. mer. 12h45, 14h50, 17h, 19h15, 21h30, ven. lun. jeu. 19h15, 21h30 — **Switchback** sam. dim. mar. mer. 13h15, 15h55, 19h15, 21h40, ven. lun. jeu. 19h15, 21h40 — **In & Out** sam. dim. mar. mer. 13h10, 15h15, 17h15, 19h25, 21h30, ven. lun. jeu. 19h25, 21h30 — **Devil's Advocate** sam. dim. mar. mer. 12h50, 15h50, 19h, 21h50, ven. lun. jeu. 19h, 21h50 — **Fairy Tale: A True Story** sam. dim. mar. mer. 12h40, 14h55, 17h10, 19h20, 21h25, ven. lun. jeu. 19h20, 21h25 — **Seven Years in Tibet** sam. dim. mar. mer. 13h, 16h, 19h, 21h50, ven. lun. jeu. 19h, 21h50

CENTRE ATELIER: 705, rue Ste-Catherine Ouest (985-5730) — **Switchback** 12h40, 15h25, 18h25, 21h25, ven. sam. 24h05 — **Red Corner** 12h25, 13h30, 15h15, 16h15, 19h15, 21h05, 21h45 — **The Assignment** 21h40 — **Fairy Tale: A True Story** 12h30, 15h, 18h35, jeu. 12h30, 15h — **Boogie Nights** 12h30, 15h30, 18h30, 21h30, **From Dusk 'Til Dawn** ven. sam. 24h — **Kiss the Girls** 12h50, 15h30, 18h30, 21h30

CENTRE LAVAL: 1600, boul. Le Corbusier (688-7776) — **Switchback** 13h, 15h40, 19h05, 21h45, lun. jeu. 19h05, 21h45 — **Red Corner** 12h45, 15h20, 18h55, 21h25, lun. jeu. 18h55, 21h25 — **Le mandat** 13h15, 16h05, 19h20, 21h50, lun. jeu. 19h20, 21h50, sam. 13h05, 16h05, 19h20, 21h50 — **Cats Don't Dance** sam. 13h30 — **Nuits endiablées** 12h35, 15h35, 18h35, 21h35, lun. jeu. 18h35, 21h35 — **Devil's Advocate** 12h50, 15h50, 18h45, 21h40, lun. jeu. 18h45, 21h40 — **The Assignment** 21h50 — **Fairy Tale: A True Story** 19h20, sam. dim. 13h10, 15h25, 19h20 — **Kiss the Girls** 18h55, 21h50 — **De beaux lendemains** 19h10, 21h35, sam. dim. 13h05, 15h45, 19h10, 21h35 — **Un amour de sorcière** 12h55, 15h55, 19h25, 21h45, lun. jeu. 19h25, 21h45 — **Boogie Nights** 12h30, 15h30, 18h30, 21h30, lun. jeu. 18h30, 21h30 — **Playing God** 19h15, sam. dim. 13h30, 19h15 — **The Peacemaker** 21h25, sam. dim. 16h10, 21h25 — **Et tombent les filles** 13h20, 16h, 19h05, 21h40, lun. jeu. 19h05, 21h40

CINÉPLEX CENTRE-VILLE: 2001, rue Université (849-3456) — **Hommes en noir / Air Force One** v.f. sam. dim. mar. mer. 13h45, 19h05, ven. lun. jeu. 19h05 — **In & Out** sam. dim. mar. mer. 13h35, 15h30, 17h20, 19h15, 21h15, ven. lun. jeu. 15h30, 17h20, 19h15, 21h15 — **Shall We Dance** sam. dim. mar. mer. 13h30, 16h, 19h 21h30, ven. lun. jeu. 16h, 19h, 21h30 — **I Know What You Did Last Summer** sam. dim. mar. mer. 13h55, 16h, 19h15, 21h25, ven. lun. jeu. 16h, 19h15, 21h25 — **Mrs. Brown** 16h25, 21h20 — **La femme défendue** sam. mar. mer. 13h50, 19h15, ven. lun. jeu. 19h15 — **Career Girls** sam. dim. mar. mer. 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30, ven. lun. jeu. 15h30, 17h30, 19h30, 21h30 — **Kobakhidze** sam. dim. mar. mer. 13h40, 15h35, 17h10, 19h20, 21h10, ven. lun. jeu. 15h35, 17h10, 19h20, 21h10 — **Jouer avec la mort** sam. dim. mar. mer. 13h30, 16h10, 19h25, 21h25, ven. lun. jeu. 16h10, 18h55, 21h25 — **Playing God** sam. dim. mar. mer. 13h45, 15h40, 17h35, 19h35, 21h35, ven.

lun. jeu. 15h40, 17h35, 19h35, 21h35
COMPLEXE DESJARDINS: 1, Place Desjardins (288-3141) — **Sept ans au Tibet** 13h05, 16h, 18h50, 21h30 — **Rien ne va plus** 13h30, 16h10, 19h, 21h20 — **L'avocat du Diable** 13h, 15h55, 18h45, 21h35 — **La vérité si je mens** 13h45, 16h30, 19h15, 21h45, jeu. 13h45, 16h30, 21h45

CÔTE DES NEIGES: 6700, Côte-des-Neiges (849-3456) — **Kiss The Girls** sam. dim. mar. mer. 13h45, 16h15, 19h, 21h25, ven. lun. jeu. 19h, 21h25 — **Men in Black / Air Force One** sam. dim. mar. mer. 13h50, 19h10, ven. lun. jeu. 19h10 — **Gattaca** sam. dim. mar. mer. 13h55, 16h30, 19h05, 21h30, ven. lun. jeu. 19h05, 21h30 — **A Life Less Ordinary** 19h15, 21h35 — **Rocket Man** sam. dim. mar. mer. 13h35, 16h — **Boogie Nights** sam. dim. mar. mer. 13h35, 16h35, 19h45, ven. lun. jeu. 19h45 — **Bean: The Ultimate Disaster** sam. dim. mar. mer. 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h40, ven. lun. jeu. 19h30, 21h40 — **I Know What You Did Last Summer** sam. dim. mar. mer. 14h, 16h20, 19h, 21h15, ven. lun. jeu. 19h, 21h15

DAUPHIN: 2396, rue Beaubien Est (721-6060) — **Bean: Le film catastrophe** 19h30, 21h30, sam. dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h30, 21h30 — **Sept ans au Tibet** 19h, 21h45, sam. dim. 13h30, 16h15, 19h, 21h45

DORVAL: 260, Dorval (631-8586) — **Red Corner** 19h, 21h45, sam. dim. 13h20, 16h15, 19h, 21h45 — **Bean: The Ultimate Disaster** 19h30, 21h20, sam. dim. 12h50, 14h40, 16h40, 19h30, 21h20 — **Devil's Advocate** 18h45, 21h30, sam. dim. 13h, 15h50, 18h45, 21h30 — **Men in Black / Air Force One** 19h15, sam. dim. 13h40, 19h15

ÉGYPTEIN: 1455, rue Peel (843-3112) — **Gattaca** 14h, 16h20, 19h, 21h15 — **The Full Monty** 13h50, 15h40, 17h30, 19h20, 21h10, mer. 13h50, 15h40, 17h30, 21h30 — **A Life Less Ordinary** 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30

FAMOUS PLAYERS GREENFIELD PARK: 993, boul. Taschereau (672-2375) — **Le mandat** 21h — **Fairy Tale: A True Story** 18h50, sam. dim. 13h15, 16h15, 18h50 — **Red Corner** 19h10, 22h, sam. dim. 13h10, 19h10, 21h10, 22h — **Devil's Advocate** 18h55, 21h45, sam. dim. 12h50, 15h50, 18h55, 21h45 — **Boogie Nights** 18h45, 21h55, sam. dim. 12h45, 15h45, 18h45, 21h55 — **Et tombent les filles** 18h35, 21h20, sam. dim. 13h25, 16h05, 18h35, 21h20 — **Nuits endiablées** 18h40, 21h50, sam. dim. 12h40, 15h40, 18h40, 21h50 — **Switchback** 19h, 21h30, sam. dim. 13h, 16h, 19h, 21h30 — **Kiss the Girls** 19h20, 22h05, sam. dim. 13h30, 16h30, 19h20, 22h05

FAMOUS PLAYERS POINTE-CLAIRE: 185, Hymus (697-8095) — **Scream** ven. sam. 24h — **Rocket Man** ven. sam. dim. mar. 13h20, 16h25 — **The Assignment** 19h40, 21h55 — **Kiss the Girls** 13h25, 16h, 19h30, 22h10, ven. sam. 24h25, lun. mer. jeu. 19h30, 22h10 — **The Peacemaker** 21h50, ven. sam. 24h15 — **Fairy Tale: A True Story** 13h, 15h20, 19h20, lun. mer. jeu. 19h20 — **Red Corner** 13h10, 15h50, 19h10, 21h45, ven. sam. 24h10, lun. mer. jeu. 19h10, 21h45 — **Switchback** 13h30, 16h05, 19h, 21h30, ven. sam. 23h55, lun. mer. jeu. 19h, 21h30 — **From Dusk 'Til Dawn** ven. sam. 24h — **In & Out** 12h40, 15h55, 19h35, 21h40, lun. mer. jeu. 19h35, 21h40 — **Devil's Advocate** 13h15, 16h10, 19h15, 22h, lun. mer. jeu. 19h15, 22h

FAUBOURG STE-CATHERINE: 1616, rue Ste-Catherine Ouest (932-2230) — **Ice Storm** 13h30, 16h, 19h15, 21h40 — **Bean: The Ultimate Disaster** 13h, 15h, 17h, 19h, 21h — **Seven Years in Tibet** 13h, 15h45, 18h45, 21h25 — **Bean: The Ultimate Disaster** 13h15, 15h15, 17h15, 19h20, 21h20, lun. 13h15, 15h15, 17h15, 19h20, 21h20

GALERIES LAVAL: 1545, boul. Le Corbusier (849-3456) — **I Know What You Did Last Summer** sam. dim. mar. mer. 13h30, 15h30, 17h30, 19h35, 21h40, ven. lun. jeu. 19h35, 21h40 — **Gattaca** sam. dim. mar. mer. 13h45, 16h15, 19h05, 21h40, ven. lun. jeu. 19h05, 21h20 — **Bean: Le film catastrophe** sam. dim. mar. mer. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h, ven. lun. mer. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h, ven. lun. mer. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h — **A Life Less Ordinary** sam. dim. mar. mer. 13h15, 19h10, ven. lun. jeu. 19h10 — **Dobermann** sam. dim. mar. mer. 13h45, 21h20, ven. lun. jeu. 21h20 — **Jouer avec la mort** sam. dim. mar. mer. 13h10, 16h10, 19h10, 21h35, ven. lun. jeu. 19h10, 21h35 — **Seven Years in Tibet** sam. dim. mar. mer. 12h55, 16h, 19h05, 21h45, ven. lun. jeu. 19h05, 21h45 — **Hommes en noir / Air Force One** v.f. sam. dim. mar. mer. 13h20, 19h20, ven. lun. jeu. 19h20

LANGELIER: 7305, rue Langelier (255-5482) — **Dobermann** 21h30, sam. dim. 15h45, 21h30, ven. sam. 23h30 — **Jouer avec la mort** 19h05, sam. dim. 13h15, 19h05, ven. sam. 23h45 — **Hommes en noir / Air Force One** v.f. 19h10, sam. dim. 13h15, 19h15 — **Sept ans au Tibet** 19h, 21h45, sam. dim. 15h25, 19h, 21h45 — **Tobey: Le joueur étoile** sam. dim. 13h, 15h05 — **Le pacte du silence** 19h05, 21h10, sam. dim. 13h05, 17h05, 19h05, 21h10, ven. sam. 23h15 — **L'avocat du Diable** 19h05, 21h50, sam. dim. 13h20, 16h, 19h05, 21h50 — **Bean: Le film catastrophe** 19h15, 21h15, sam. dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15, ven. sam. 23h15

LASALLE: 7852, boul. Champlain (365-5659) — **Le pacte du silence** sam. dim. mar. mer. 13h45, 15h40, 17h35, 19h30, 21h25, ven. lun. jeu. 19h30, 21h25 — **Bean: The Ultimate Disaster** sam. dim. mar. mer. 14h, 15h55, 17h50, 19h45, 21h45, ven. lun. jeu. 19h45, 21h45 — **I Know What You Did Last Summer** sam. dim. mar. mer. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h10, ven. lun. jeu. 19h, 21h10 — **Sept ans au Tibet** sam. dim. mar. mer. 13h30, 16h20, 19h05, 21h40, ven. lun. jeu. 19h05, 21h40 — **Seven Years in Tibet** sam. dim. mar. mer. 13h20, 16h, 18h55, 21h40, ven. lun. jeu. 18h55, 21h40 — **Men in Black / Air Force One** sam. dim. mar. mer. 13h30, 19h15, ven. lun. jeu. 19h15 — **Hommes en noir / Air Force One** v.f. sam. dim. mar. mer. 14h05, 19h35, ven. lun. jeu. 19h35 — **The Game** sam. dim. mar. mer. 13h40, 18h50, ven. lun. jeu. 18h50 — **Dobermann** sam. dim. mar. mer. 16h30, 21h30, ven. lun. jeu. 21h30 — **Jouer avec la mort** sam. dim. mar. mer. 13h25, 16h25, 19h20, 21h50, ven. lun. jeu. 19h20, 21h50 — **Bean: Le film catastrophe** sam. dim. mar. mer. 13h15, 15h15, 17h10, 19h10, 21h, ven. lun. jeu. 19h10, 21h15 — **Gattaca** sam. dim. mar. mer. 13h35, 16h15, 19h15, 21h20, ven. lun. jeu. 19h15, 21h20 — **L'avocat du Diable** sam. dim. mar. mer. 13h05, 16h10, 18h45, 21h35, ven. lun. jeu. 18h45, 21h35

LOEW'S: 954, rue Ste-Catherine Ouest (861-7437) — **Devil's Advocate** 12h20, 15h20, 18h20, 21h20, ven. sam. 24h15 — **Sweet Hereafter** 12h50, 15h50, 18h50, 21h50, ven. sam. 24h20 — **Boogie Nights** 13h, 16h, 19h, 22h10 — **Washington Square** 12h40, 15h40, 18h40, 21h40, ven. sam. 24h30 — **L.A. Confidential** 12h30, 15h30, 18h30, 21h30, ven. sam. 24h10

LONGUEUIL: 825, rue St-Laurent Ouest (Commercia (679-7451) — **Hommes en noir / Air Force One** v.f. 19h30, sam. dim. 13h30, 19h30 — **Bean: Le film catastrophe** 19h, 21h15, sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h15 — **Sept ans au Tibet** 19h05, 21h40, sam. dim. 13h15, 16h10, 19h05, 21h40 — **Jouer avec la mort** 19h10, sam. dim. 13h35, 16h15, 19h10 — **Dobermann** 21h45 — **Le pacte du silence** 19h15, 21h30, sam. dim. 13h45, 16h30, 19h15, 21h30

PALACE: 698, rue Ste-Catherine Ouest (866-6991) — **Operation Condor** 13h25, 16h30, 19h, 21h20, ven. sam. 23h30 — **Conspiracy Theory** 12h30, 15h30, 18h30, 21h30, ven. sam. 24h05 — **Face/Off** 12h15, 15h15, 18h20, 21h10, ven. sam. 24h — **Cop**

Land 13h, 16h10, 18h40, 21h, ven. sam. 23h45 — **Event Horizon** 12h50, 15h40, 19h10, 21h40, ven. sam. 24h15 — **Fire Down Below** 13h15, 15h50, 19h20, 21h50, ven. sam. 24h10

PARISIEN: 480, rue Ste-Catherine Ouest (866-3856) — **Et tombent les filles** 13h30, 16h, 19h, 21h20, ven. sam. 23h35, mer. 13h30, 16h, 21h25 — **Western v.f.** 13h35, 16h10, 19h05, 21h40, ven. sam. 24h10 — **La nuit la plus longue** ven. sam. 24h — **L'appartement** 13h25, 16h05, 19h10, 21h30 — **Un amour de sorcière** 13h20, 15h30, 19h15, 21h45, ven. sam. 24h15 — **De beaux lendemains** 13h10, 15h35, 19h20, 21h55, ven. sam. 24h20 — **Nuits endiablées** 12h15, 15h40, 18h45, 22h — **Frisson** ven. sam. 24h — **Le mandat** 13h15, 16h30, 18h55, 21h25

ST-JÉRÔME (CARREFOUR DU NORD): 900, boul. Grignon (436-4525) — **Jouer avec la mort** 21h30 — **Dobermann** 19h, sam. dim. 13h, 15h30, 19h — **Sept ans au Tibet** 19h, 21h45, sam. dim. 13h, 16h, 19h, 21h45 — **Nuits endiablées** 20h, sam. dim. 13h, 16h, 20h — **Bean: Le film catastrophe** 19h, 21h, sam. dim. 13h, 14h55, 16h50, 19h, 21h — **Rien ne va plus** 19h10, 21h30, sam. dim. 13h, 15h30, 19h10, 21h30 — **Hommes en noir / Air Force One** v.f. 19h, sam. dim. 13h, 19h — **Le pacte du silence** 19h10, 21h30, sam. dim. 13h, 15h30, 19h10, 21h30 — **Et tombent les filles** 19h, 21h30, sam. dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30, sam. dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30 — **L'avocat du Diable** 19h10, 21h45, sam. dim. 13h, 16h, 19h10, 21h45

STE-THÉRÈSE: 300, rue Sicard (979-3866) — **Sept ans au Tibet** 19h, 21h45, sam. dim. 13h, 16h, 19h, 21h45 — **Le pacte du silence** 19h05, 21h10, sam. dim. 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h10, ven. sam. 23h15 — **Bean: Le film catastrophe** 19h15, 21h15, sam. dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15, ven. sam. 23h15 — **Hommes en noir / Air Force One** v.f. 19h15, sam. dim. 13h15, 19h15 — **Jouer avec la mort** 19h10, 21h30, sam. dim. 13h, 15h30, 19h10, 21h30, ven. sam. 23h55 — **Et tombent les filles** 19h, 21h30, sam. dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30, ven. sam. 23h45 — **Le pacificateur** 19h05, sam. dim. 13h15, 19h05, ven. sam. 23h45 — **Dobermann** 21h30, sam. dim. 15h45, 21h30, ven. sam. 23h30 — **L'avocat du Diable** 19h05, 21h50, sam. dim. 13h20, 16h, 19h05, 21h50

TERREBONNE:

THEÂTRE

(AP) — Pour fêter l'Halloween, Robert Charlebois a choisi Paris où il se produit sur la scène du Bataclan, jusqu'au 8 novembre. Vendredi pour la première, le Québécois a concocté une ambiance de circonstance avec déguisements et citrouilles. Ses invités à cette occasion sont le groupe country Suroît et la chanteuse rock Sylvie Paquette. Charlebois compte inviter le public, après le spectacle, à poursuivre jusqu'au bout de la nuit, avec le disc-jockey Corti aux platines du Bataclan.

(AP) — L'air célèbre de Led Zeppelin *Stairway to Heaven* a changé de registre lorsque l'Orchestre philharmonique de Londres l'a enregistré pour le disque intitulé *Kashmir: Symphonic Led Zeppelin*. La production inclut aussi des versions pour orchestre d'autres succès rock comme *The Battle of Evermore*, *When the Levee Breaks* et *All My Love*.

(AP) — Le danseur de ballet Patrick Dupont et le producteur de *Starmania*, Jack Plamondon, étaient l'autre soir à la première de *Crescendo*, le spectacle de Muriel Hermine, au Cirque d'Hiver. L'ancienne championne de nage synchronisée y met en scène des ballets aquatiques ainsi que des trapèzistes et contorsionnistes exécutant une variété de performances physiques. La production utilise le fond mobile de la piscine du Cirque d'Hiver; inauguré par Mistinguett, ce bassin n'avait pas servi depuis 1954.

(AFP) — La deuxième édition de la foire d'art contemporain Art Forum Berlin, qui entend rivaliser avec la traditionnelle Art Cologne, ouvre ses portes aujourd'hui jusqu'au 4 novembre. Quelque 135 galeries, notamment de Paris, New York, Moscou et Londres — 24 pays au total — y présentent toutes les formes de l'art contemporain, de la peinture à la photo et aux installations multimédias. Ils exposent Rebecca Horn, Berndt Mappehorpe, Bruce Naumann, Sigmar Polke ou Via Lewandowsky. «*Nous ne voulons pas être la seule foire d'art en Allemagne mais la meilleure*», a déclaré hier l'organisatrice du Art Forum Berlin, Elke Zimmer. La Art Cologne est certes la plus grande et la plus ancienne foire d'art en Allemagne mais elle est aussi à la recherche d'un nouveau profil, at-elle expliqué. Le Art Forum Berlin se concentre en revanche sur l'art du XX^e siècle, surtout de l'après-guerre, a ajouté Mme Zimmer. Il est aussi très international, avec 60 % de galeries étrangères.

*Le festival Divadlo 1997 de Plzen
fait place à l'art dramatique
de l'Europe centrale
avec une programmation
plus volontiers noire que riante*

Pilsen — D'ordinaire, ce qui attire les gens à Pilsen, en République tchèque, c'est moins le théâtre que la Pilsner, cette bière à laquelle la capitale de la Bohême occidentale a donné son nom. Pourtant, l'amour des «Pilsenois» pour le théâtre est légendaire. Ainsi, les fidèles du Théâtre Tyl se passent les abonnements de générations en génération. D'ailleurs, plusieurs d'entre eux ont vivement protesté lors des rénovations récentes parce qu'on y a réduit le nombre de places et qu'ils craignaient de perdre leurs sièges habituels une fois la réfection de l'immeuble achevée.

Il n'est pas surprenant, dès lors, qu'aussitôt que la situation politique l'a permis, la ville se soit dépêchée d'y mettre sur pied un festival international de théâtre. L'événement tâche en outre de tisser des liens entre l'art dramatique émanant de l'Europe centrale et celui des autres pays européens. La cinquième édition de Divadlo («théâtre» en tchèque) offre par exemple une douzaine de spectacles plus variés les uns que les autres.

Le théâtre tchèque y est bien représenté mais aussi l'avant-garde, qu'elle soit lituanienne ou allemande. D'autres spectacles sont plus conservateurs, mais le grand public y trouve davantage son compte et n'hésite pas à le manifester comme lors de la représentation du *Mariage de Gogol* par une troupe hongroise.

Du côté tchèque, Divadlo 1997 a surtout mis en évidence le travail de J.-A. Pitínský, dont on a pu voir un texte, *Matka* («la mère»), une mise en scène, Job, d'après Joseph Roth, et un travail d'étudiants sur une pièce de l'auteur dramatique autrichien Werner Swab. L'univers de Pitínský est sombre et angoissant, et l'on peut y observer notamment une obsession pour la privation alimentaire. Dans *Matka*, que l'on peut concevoir comme une métaphore du passé communiste tchèque, une mère castratrice et autoritaire fait trembler une maisonnée faiblarde et la mène progressivement à sa perte. Son *Job*, en dépit de longueurs et d'un amarrage difficile entre musique et texte, propose, quant à lui, une réflexion parfois touchante sur l'exil et l'abandon.

Nettement plus intéressant était néanmoins l'*Ivanov* de Petr Lébi, l'autre figure de proue du théâtre tchèque à ce festival. Un metteur en scène capable de brosser un portrait satirique de la vie provinciale russe avec justesse et qui sait passer sans prévenir du grotesque à la nostalgie la plus prégnante. Il ne serait pas éton-

nant que l'on entende parler de lui dans quelques années.

C'est cependant du côté du volet international du festival — et il fallait s'y attendre — que sont venus les principaux temps forts de l'événement. Il faut dire que le metteur en scène lituanien Eimuntas Nekrošius était de la partie. On se rappellera que sa mise en scène des *Trois Sœurs* de Tchekhov avait fait sensation à Montréal lors du dernier Festival de théâtre des Amériques. Eh bien, Nekrošius s'est amené à Elsen avec un *Hamlet* flamboyant, au littéral comme au figuré. Un Hamlet interprété par une star rock de Lituanie mais qui perd son statut de personnage principal, dans cette lecture de la tragédie, au profit du fantôme du père de Hamlet et de Claudius, celui qui s'est emparé de son trône.

Dans le style nerveux qu'on lui connaît, avec force images et mouvements emportés, Nekrosius nous convie à une vision très actuelle du chef-d'œuvre de Shakespeare. À la fin, chez lui, la barbarie triomphe, la vengeance du père de Hamlet n'a pas lieu et le tyran reste impuni. Entre-temps, le héros est dépeint comme un homme immature et trop sensible qui ne fait pas le poids devant la force brutale de Claudius.

Dans un tout autre genre, l'adaptation théâtrale de la *Metamorphose Kafka* compte aussi parmi les réussites de Divadlo 1997. Signée Valeri Fokin, un metteur en scène russe très respecté, cette production se signale principalement par une écriture scénique qui passe par un traitement extrêmement inventif de l'espace et du son. Ici, tant le jeu physique prodigieux de celui qui incarne Grégoire Samsa (Konstantin Rajkin) que des tableaux poétiques à la Tanguy contribuent à faire de ce spectacle une fable d'une pertinence terrible sur l'exclusion. D'autant que, contrairement à Kafka, chez Fokin, il y a un va-et-vient constant entre le point de vue intérieur à Grégoire et les réactions de sa famille à sa transformation.

Signolons pour finir la venue à Plsen, comme spectacle de clôture, de la troupe allemande de Sacha Watz qui a présenté *The Alley of Astronauts*. Deux danseurs québécois faisaient partie de cette production qui met au jour la violence qui se cache sous la banalité du quotidien. Ce spectacle tranchait du reste par sa désinvolture dérisoire avec une programmation plus volontiers noire que riante ou dégagée, tempérament slave oblige.



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

En plein tournage de *Paradoxe*, avec Charlotte Laurier, la cinéaste Manon Briand et Dino Tavarone.

Manon Briand tourne son premier long métrage, Paradoxe

Manon Briand, qui tourne à Montréal son premier long métrage intitulé *Paradoxe*, n'a pas la réputation de mâcher ses mots, et ceux qu'elle me lance avec un grand sourire sont pour le moins aigre-doux. À la question: «*Est-ce que la pression du premier long métrage vous tennaille?*», la jeune cinéaste rétorque: «*La pression, c'est vus!*» Vous, c'est la presse, s'entend. Non pas qu'elle tienne pour acquis son équipe, son producteur et les contributeurs, à qui il faut prouver que ça valait la peine: «*Je suis très chanceuse de faire du cinéma, et je me sens redevable à plusieurs*», nuancait-elle pendant son heure de lunch, mardi, qu'elle et son équipe ont passée en compagnie de la presse réunie dans un restaurant de la rue Beau-bien pour en savoir plus long sur ce *Paradoxe*. Mais la peur que soit court-circuité par les médias le courant qui relie son film au public la préoccupe davantage.

On a découvert le talent de Marion Briand en 1991 avec *Les Sauf-*

conduits, étonnant court métrage qu'elle a promené partout à travers le monde, récoltant accolades et prix. Depuis, *Croix de bois* et *Picotti Picotta* en ont laissé certains perplexes, dont moi, qui croyais y remarquer le regard voilé d'une cinéaste en quête d'identité. Son segment de *Cosmos*, sans être le moment fort attendu de ce film à six voix nouvelles, renouait néanmoins avec l'univers entrevu dans *Les Sauf-conduits*.

Aujourd'hui, c'est l'heure de *Paradoxe*, projet lancé par Roger Frappier, producteur de *Cosmos*, qui, à travers cette expérience, a rempli son écurie de talents en devenant. Ecrit et réalisé par Manon Briand, *Paradoxe* réunit à l'avant-plan les visages familiers de Charlotte Laurier et Dino Tavarone dans le rôle d'un

couple-tandem inusité, relié par une passion commune pour la bicyclette. Qu'ils soient séparés par trente années, ou par des repères socioculturels différents, importe peu: *"Laurie et Lorenzo sont des jumeaux virtuels, des pareils qui ne se reconnaissent pas"*, explique la cinéaste, qui explore à travers ce film le monde anonyme du cyclisme. Un monde exclusif et ataractique que le tandem amoureux éclaire, à l'amorce d'une réflexion sur l'espace et le temps, le destin et le hasard, le goût de la vitesse et la peur de la vieillesse.

Manon Briand se dit fascinée par les univers exclusifs, qu'elle s'approprie en les transposant sur grand écran, à travers sa propre lunette. «*C'est super égoïste de faire un film*», dit-elle, même si, de son propre aveu, elle drave sur un billot.

[illegible]

MAINTENANT À L'AFFICHE

JEAN RENO
VANESSA PARADIS
GIL BELLOWS
JEANNE MOREAU



UN AMOUR DE SORCIÈRE

Distribué par Motion International, une société du Groupe Coscient

G
VISA CENTRAL

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

FAMOUS PLAYERS PARISIEN	FAMOUS PLAYERS CENTRE LAVAL	FAMOUS PLAYERS VERSAILLES	CINEMA PINE STE-ADELE
-----------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------

MEILLEUR FILM
MEILLEURE RÉALISATION
— SAN SEBASTIAN 1997 —

“ Une intelligente comédie. Un Chabrol de grand cru. ”
-Huguette Roberge, LA PRESSE

Rien ne va plus

avec
Isabelle Huppert
Michel Serrault

Un film de
Claude Chabrol

À L'AFFICHE!
★ CITE (1997)

CINÉPLEX ODEON
COMPLEXE DESJARDINS ★

CINÉPLEX ODEON
LAVAL (Carrefour) ★

CINÉPLEX ODEON
BOUCHERVILLE ★

CARREFOUR DU NORD
ST-JEROME ★

MAISON DU CINÉMA
SHERBROOKE ★

GALERIE ST-HYACINTHE
ST-HYACINTHE ★

FLUEUR DE LYS
TROIS-RIVIERES ★

CINÉMA 9
GATINEAU ★

“ C'EST L'ULTIME COMÉDIE...
90 MINUTES D'HILARITE ABSOLUE! ”

DAILY MAIL

ROWAN
ATKINSON

BEAN

L'ULTIME FILM-CATASTROPHE
VERSION FRANÇAISE

Radio-Canada
Télévision

ckoi
96.9 FM

www.mrbcan.ca/fr

✓ SON DIGITAL

CINÉPLEX ODEON BERRI ★ ★ ★	CINÉPLEX ODEON DAUPHIN ★
CINÉPLEX ODEON LAVAL (Galerias) ★	CINÉPLEX ODEON LONGUEUIL (Place) ★ ★ ★
CINÉMA ST-EUSTACHE ★ ★	CINÉPLEX ODEON CARREFOUR DORION ★ ★ ★
CINÉMA BILMANN SHAWINIGAN ★ ★	MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ★
CINÉMA 8 ROCK FOREST ★ ★	CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ★

VERSION FRANÇAISE

LES CINÉMAS OZZO LANGELIER ★ ★	CINÉPLEX ODEON LASALLE (Place) ★ ★
LES CINÉMAS OZZO TERREBONNE ★	LES CINÉMAS OZZO PLAZA DELSON ★ ★
CAPITOL ST-JEAN ★ ★	CINÉPLEX ODEON LE CARREFOUR B JOLIETTE ✓
CINÉMA ENTREPRISE Pier de lys GRANDY ✓	CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD ✓

À L'AFFICHE!

CINÉPLEX ODEON BOUCHERVILLE ★ ★	CINÉPLEX ODEON CHATEAUGAY ENCORE ★
CARREFOUR DU NORD ST-JEROME ★	CINÉMA 9 GATINEAU ★ ★ ★
CINÉMA ENTREPRISE PIRE REPENTIGNY ✓ ★	

ST-BASILE ★ ★

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

LES CINÉMAS OZZO LACORDAIRE 11 ★ ★	CINÉPLEX ODEON LASALLE (Place) ★ ★
CINÉPLEX ODEON POINTE-CLAIRE ★	CINÉPLEX ODEON BROSSARD ★ ★
CINÉPLEX ODEON CARREFOUR DORION ★ ★ ★	CINÉMA 9 GATINEAU ★

FAMOUS PLAYERS
VERSAILLES ★ ★
 CINÉPLEX ODEON LAVAL (Carrefour) ★ |

FAMOUS PLAYERS
DORVAL ★
 CINÉMA PINE STE-ADELE ✓ |

CINÉPLEX ODEON
CAYBOSH (Mtl) ★ ★
 CINÉMA 9 ROCK FOREST ★ ★ |

CULTURE

EN BREF

Champion local

(Reuter) — Un dessin animé dont l'action se situe au Moyen-Âge avait accumulé, hier, une recette au Japon de 9,65 milliards de yens (112,7 millions) depuis sa sortie le 12 juillet. *Princesse Mononoke* a ainsi battu le record de 9,62 milliards de yens (112,4 millions) jusqu'alors détenu par le film américain *E.T.*. Réalisé et produit par Hayao Miyazaki, le long métrage a pour héroïne une fillette élevée par les loups et il raconte leur lutte contre les empiétements de l'homme sur la nature. Le film a jusqu'ici obtenu 12 millions d'entrées (10 % de toute la population nipponne) et il tiendra l'affiche au moins jusqu'en mars, a indiqué la société Toho Ltd, qui espère atteindre le cap des 15 millions.

Paul Guth est mort

(AFP) — L'écrivain humoriste et polémiste français Paul Guth est mort à l'âge de 87 ans, des suites d'une longue maladie. Auteur de près d'une cinquantaine d'ouvrages, Paul Guth avait mené une double carrière d'écrivain et de journaliste après avoir été professeur de lettres pendant une dizaine d'années. L'écrivain avait été admis avec sa femme dans une résidence médicalisée pour personnes âgées à Ville d'Avray, près de Paris.

Bonnes statistiques

(AP) — Sur le marché du disque français, les neuf premiers mois de l'année sont jugés positifs par le syndicat professionnel SNEP. Les revenus atteignent 4,6 milliards FF (1,1 milliard), en hausse de 4,5 %. Les ventes de formats courts (type CD à deux titres) sont en progression «très soutenue» avec 45,5 % de hausse. Ce secteur ne tire pourtant pas à la hausse les ventes d'albums, soit 71 millions vendus contre 75 lors des neuf premiers mois de 1996.

CINÉMA

Retour aux sources
Tahani Rached tourne en Égypte un film séduisant

ODILE TREMBLAY
LE DEVOIR

Lorsqu'elle a atterri au Québec en 1966, exilée du Moyen-Orient, Tahani Rached avait déjà en tête son projet de film sur l'Égypte perçue à travers un regard féminin. Puis l'eau a coulé sous les ponts. Mais la cinéaste creusait sa niche dans le documentaire engagé. Réalisatrice maison à l'ONF, voici que trente ans plus tard, son sujet la rattrape. *Quatre femmes d'Égypte* sort cette semaine au cinéma de l'ONF, avant de gagner le Parallèle. Mais l'ordre politique a fait trois tours sur lui-même depuis le milieu des années 60: chute du mur de Berlin, déclin des systèmes de gauche. Montée de l'intégrisme. «Qu'est ce qui tient encore les gens ensemble après la perte des références?», s'est demandé la cinéaste d'*Au Chic Resto Pop* et de *Médecins du cœur*. Cette interrogation en bande-voix, elle s'est envolée pour l'Égypte. L'Égypte, Tahani la porte dans son cœur. C'est là qu'elle a grandi, là qu'elle a laissé ses racines de Grecque catholique déambulant au milieu d'une majorité musulmane. Mais on ne vit pas impunément au Québec durant tant d'années sans s'occidentaliser pleinement. Elle est arrivée sur les rives du Nil avec ses préjugés contre le voile, contre l'intégrisme. Puis Tahani s'est dit: «Il y a quelqu'un qui vit sous ce voile. On pense que notre mode de vie est le bon. Pourquoi ne pas essayer de voir plus loin? Mon film a voulu montrer les nuances, prouver que toutes sortes d'intégrismes coexistent.»

Compagnes de lutte

Au départ, la cinéaste voulait rencontrer une famille au sein de laquelle les tendances politiques coexisteraient, puis elle a songé à explorer les liens d'amitié masculins, avant d'entendre parler d'un groupe de femmes, unies et si différentes, qui allaient constituer la trame de *Quatre femmes d'Égypte*.

Amina, Shahenda, Safynaz et Wedad: quatre amies. Comme groupe, elles se sont connues en prison, chacune avec une religion, des convictions diverses parfois opposées, compagnes de lutte néanmoins, chrétiennes ou musulmanes, voilées ou pas. Même combat. Amies au-delà des positions idéologiques.

L'Égypte que voulait décrire Tahani passerait par ces femmes unies par l'amour d'un pays, par leur passé de lutte, les espoirs qu'elles ont placés dans Nasser, des espoirs déçus. Tourner en Égypte, ce fut pour Tahani l'occasion de faire face à la poussée d'intégrisme, avec cette bombe posée dans une banque de l'immeuble voisin, alors qu'elle



Tahani Rached

JULIEN SAUCIER LE DEVOIR

effectuait sa recherche.

«La défaite de l'Égypte était le révélateur de tout le monde arabe», affirme Tahani. *L'histoire de l'Égypte est une longue histoire, à laquelle ces quatre amies participent. C'est pourquoi elles savent qui elles sont: des femmes révoltées contre toutes les injustices.*

«On croit que les femmes en Égypte sont soumises aux hommes, des pures victimes. J'ai retrouvé là-bas des femmes fortes, engagées, qui se donnaient le droit au désaccord, ce qui est formidablement sain.

J'aimais les voir ensemble, s'engueuler, s'aimer. Elles sont unies dans leur combat pour la justice sociale dans un engagement profond.»

La plus fascinante de ces femmes est Safynaz, la musulmane qui a choisi de vivre voilée après avoir vécu plusieurs années en Amérique, lu, pensé différemment puis fait volte-face. «Cet humour qu'elle possède... On peut être en désaccord avec ses opinions, mais comment ne pas respecter Safynaz?»

Ses quatre amies d'obédience si diverses, elle les a réunies en cherchant à provoquer la confrontation. «Tu mets une étincelle et tu attends que ça explose.» Cette étincelle, c'est leur regard sur Nasser, sur l'avenir. Comment fait-on pour s'entendre quand on a tout pour s'entre-déchirer?, demandait Tahani au départ. En livrant *Quatre femmes d'Égypte*, elle croit avoir répondu à la question.

CINÉMA

Succès difficile

Le scénariste du film *Men in Black*, Ed Solomon, a été licencié trois fois durant le tournage

JEAN-MICHEL FRODON
LE MONDE

Il sait bien qu'il n'est pas supposé se plaindre. Lorsqu'on est l'auteur d'un scénario, qui a triomphé sur la planète entière, on prend sa part d'éloges et de bénéfices, et on raconte quelles formidables relations humaines entre des gens formidables ont permis cette formidable réussite.

Ed Solomon, dont *Men in Black* était le premier script important, ne se plaint pas. Mais il a, aussi, envie de dire que l'histoire des agents aux lunettes noires Rayban inspirée par une bande dessinée de Lowell Cunningham n'est pas celle qu'il souhaitait raconter. Surtout la fin: «Je déteste le troisième acte», lâche-t-il, se référant au découpage traditionnel de la dramaturgie hollywoodienne, qui doit culminer avec la scène d'intensité maximum, le climax, en l'occurrence l'affrontement à mort entre les deux agents et le monstrueux calafard géant venu anéantir la galaxie.

Racontée sur le ton de la comédie, son histoire à lui était à l'origine dépourvue de tout «méchant» extraterrestre. Les hommes en noir (les *men in black* du titre) jouaient les intermédiaires entre des espèces parmi lesquelles l'humanité n'était pas la plus raisonnable. Dans le script d'origine, explique Ed Solomon, on ne faisait pas usage de ces énormes armes dont sont affublés Tommy Lee Jones et Will Smith. Mais le producteur, Walter Parkes, exécuteur des hautes et basses œuvres de Steven Spielberg à la tête du studio de production de celui-ci, Amblin, en décide autrement. Mais Ed Solomon s'accroche à son approche «universaliste», humoristique et non violente. «Alors, ils m'ont viré.»

Deux univers éloignés

Le développement du scénario dans un sens plus «classique» d'affrontement truffé d'effets spéciaux ne donnant pas satisfaction, on est venu le chercher. Acceptant d'intégrer un personnage hostile, mais sans renoncer à éviter le manichéisme, il imagine cette fois que la Terre a été choisie par hasard comme lieu de rencontre entre des habitants de deux univers éloignés, pour sceller un traité de paix nuisible aux intérêts d'une troisième galaxie. Des représentants de celle-ci décident de saboter la négociation, sans haine particulière pour les occupants de la petite planète où tout cela se déroule. Trop compliqué, tranche le producteur, «Alors ils m'ont à nouveau viré.»

Puis on est encore revenu le chercher. Il a accepté la conception d'une vraie créature négative et le recours aux armes en échange de la scène d'ouverture qui établit le parallèle entre immigrés sans papiers et «aliens» venus des espaces lointains. Mais il s'est opposé à une première figuration, «franchement ridicule», du méchant — alors, ils l'ont viré. Et puis, ils sont revenus une troisième fois, pour intégrer une autre créature entre-temps conçue par les laboratoires Industrial Light and Magic de George Lucas. «J'en ai profité pour réinjecter beaucoup d'éléments comiques. Ils ont été acceptés. Mais plusieurs conversations avec des responsables du film m'ont fait comprendre qu'ils ne se rendaient pas compte que c'était comique.»

À présent, Ed Solomon écrit l'adaptation d'une autre bande dessinée fantastique, les *X-Men*, dont il veut faire une métaphore sur le droit à la différence. «Cette fois, j'ai les meilleures relations avec le Studio [Fox]: je n'ai jamais rencontré ses dirigeants.»



DROIT DE PAROLE

CE SOIR, 20H00

Prenez la parole sur Internet.
www.telequebec.qc.ca/parole



Télé-Québec

À LA TÉLÉVISION

NOS CHOIX

CE SOIR

Paul Cauchon

HALLOWEEN, HALLOWEEN

On n'en finirait plus de signaler les émissions d'aujourd'hui consacrées à l'Halloween. Petit choix très sélectif: *Christiane Charette* se déroule au club Sky, dans le village gai montréalais, et reçoit, entre autres, le chef du Bloc québécois Gilles Duceppe (avec son bonnet de bain?)

Radio-Canada 10h30, Télé-Québec 19h.

En soirée, un classique magnifique, le dessin animé *It's a great pumpkin, Charlie Brown*.

(CBS, 20h). Aussi, sur PBS-57 à 22h.

Une rétrospective de 100 ans de films d'horreur. Sans parler de tous les films de la soirée...

DROIT DE PAROLE

L'Algérie saigne et se meurt. La communauté internationale devrait-elle intervenir? Sujet grave, que *Droit de parole* aborde ce soir.

Télé-Québec, 20h

JAMAIS SANS AMOUR

Premier de quatre épisodes, la nouvelle série de Janette Bertrand, *Le Piège*, une sombre histoire d'amour entre une patiente et son médecin thérapeute.

Radio-Canada, 20h

CINÉMA

AU PETIT ÉCRAN

LE SHADOW

(4) (The Shadow) É.-U. 1994. Drame fantastique de R. Mulcahy avec Alec Baldwin, John Lone et Penelope Ann Miller. Un justicier capable de se rendre invisible affronte un guerrier asiatique qui veut faire exploser une bombe atomique à New York.

TQS 19h30

INSTINCT DE VENGEANCE

(4) (The Quick and the Dead) É.-U. 1995. Western de S. Raimi avec Sharon Stone, Gene Hackman et Russel Crowe. Une jeune femme au passé mystérieux s'inscrit à un tournoi de duels au pistolet organisé par le maire corrompu d'une petite ville de l'Ouest.

TVA 20h

ABRACADABRA

(4) (Hocus Pocus) É.-U. 1993. Comédie fantastique de K. Ortega avec Bette Midler, Sarah Jessica Parker et Kathy Najimy. Durant la nuit de l'Halloween, trois sorcières pourchassent des enfants qui leur ont dérobé un grimoire.

SRC 23h20

UNE PLUIE DE PIERRES

(3) (Raining Stones) G.-B. 1993. Drame social de K. Loach avec Bruce Jones, Julie Brown et Ricky Tomlinson. Alors qu'il a promis d'acheter une robe à sa fille pour sa communion, un chapeardier voit ses activités illégales paralysées par le vol de sa camionnette.

TQ 23h

LA CHÈVRE

(4) Fr. 1981. Comédie de F. Veber avec Pierre Richard, Gérard Philipe et Michel Robin. Un détective privé part en compagnie d'un malade chercher au Mexique la fille disparue d'un industriel.

Canal D 23h

	CANAUX	16h30	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
RC	2	2	4	2	2	4	2	2	4	2	2	4	2	2	4	2
	6	7	9	6	7	9	6	7	9	6	7	9	6	7	9	6
	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
TVA	4	5	6	4	5	6	4	5	6	4	5	6	4	5	6	4
	7	8	9	7	8	9	7	8	9	7	8	9	7	8	9	7
	10	11	13	10	11	13	10	11	13	10	11	13	10	11	13	10
TOC	15	17	24	15	17	24	15	17	24	15	17	24	15	17	24	15
	30	46	30	30	46	30	30	46	30	30	46	30	30	46	30	30
TQS	2	4	16	2	4	16	2	4	16	2	4	16	2	4	16	2
	30	35	49	30	35	49	30	35	49	30	35	49	30	35	49	30
CÂBLE	RDI	Le Journal FR2	Aujourd'hui	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir	Grands Reportages	Le Journal RDI	Scully RDI	MTI spectacle	Atlant. / Ontario	Éd. québécoise	Éd. de l'Ouest			
	TV5	Des Chiffres...	Journal suisse	Pyramide	Paris Lumières	C'est l'heure	Journal FR2	Thalassa	Faut pas rêver	Drucker & Co	Stars & Co	Journal belge	Au-delà... / Revue...	(23-45)		
	D	MASH (16:00)	L'Homme de fer	Animalier/Royaume des corbeaux			20e Siècle / Seuls dans l'univers	Monde et Mystères	Le Corps / La Douleur	M*A*S*H		Cinéma / LA CHÈVRE (4)				
	V	La Vie... (16:00)	Bougez!	Combat... chefs	Croque la vie		Tango	Santé...	Fête des bébés	Éros et Compagnie	Perspective	Point de vue	Allô docteur			
	MP	Musique vidéo (12:00)	Electronica	Combat des clips			Le Décompte MusiquePlus		Les Aventures du grand Talbot	Hip Hop	Bouge de là	Groove				
	MX	MusiMax Collection (14:00)					Série Rétro	Portrait de star	Boulevard Nostalgie	MusiMax Collection						
	CF	Schtroumpfs	Panthère rose	Génération W	Ma sorcière...	Chair de poule	...cité perdue	Mutants de...								
	TF	Donkey Kong	Scooby Doo	Le Diable...	Ace Ventura	Le Zinzin...	Les Graffitis	Splat!	Image par image	Les Simpson	Patrouille...	Fusée XL5	Highlander	Les Simpson	Le Dragon...	
	RDS	Golf / Championnat de la PGA (15:00)			Monde du sport	Sports 30 Mag		Golf / Championnat de la PGA					Sports 30 Mag		Lutte WCW	
CBC	6	Family Matters	The Simpsons	Fresh Prince of Bel-Air	Newsday		On the Road Again	The New Red Green Show	Royal Canadian Air Force	Just in Time for Halloween	Traders		The National / CBC News	The National Update	News	
	4															
CTV	8	Oprah (16:00)	Home Videos	Home Improv.	Newsline		Wheel of...	Jeopardy	Boy Meets...	Family Matters	The X-Files		Earth: Final Conflict	CTV News	Nightline	
	12		Mad About You	Seinfeld	Pulse		E.T.	...Raymond	Players	Stargate SG-1			Nash Bridges		Pulse / Sports	
ABC	GBL	The Young and the Restless	Global News	Frasier	First Nat. News		Simpsons	Eerie, Indiana	The Visitor							
	24	Bananas / ...	Pingu / Arthur	S. Bus / Planet	Kratt s...		Bill Nye	Antiques Roadshow	Studio 2	Ballykissangel	The Writing on the Wall		Cinéma / THE NAVIGATOR (3)			
NBC	8	Rosie... (16:00)	News				ABC News	Wheel of...	Jeopardy	Sabrina, The Teenage Witch	Teen Angel	Boy Meets World	You Wish	20 / 20 Friday	News	Nightline (23:35)
	13	Montel... (16:00)						E.T.	Mad About You							
	22	101 Dalmatians	M*A*S*H	The Simpsons	News			Frasier	Grace Under...						News/M*A*S*H	
	3	Rosie... (16:00)	Mad About You	Seinfeld	News		CBS News	E.T.	It's the Great Pumpkin, Charlie Brown	Family Matters	Gregory Hines Show	Step by Step	Nash Bridges	News	The Late Show (23:35)	
	8	Oprah (16:00)	News	Coach				Wheel of...	Jeopardy							The Tonight Show (23:35)
	5	Home... (16:00)	Onra				NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Players			Homicide: Life on the Street			
	10	Rosie... (16:00)	Live at Five	Extra!				Frasier	Inside Edition							
PBS	33	Kratt's...	Bill Nye	C. Sandiego	Newshour		Nightly Bus.	Vt this Week	Washington	Wall Street...	Cincinnati Pops Holiday	Talking with David Frost		Cinéma / THINGS TO COME (4)		
	57	Wishbone	C. Sandiego		ITN News	Nightly Bus.	Newshour		People Near	Olympica II	Mystery! / Hetty Wainthropp...	100 Years of Horror / Cinéma / FRANKENSTEIN UNBOUND (4) (23:45)				
	MM	VideoF. (12:00)	RapCity		MuchMusic Countdown		Combat... clips	Backstreet's...	MuchMusic Countdown		Electric Circus			Rocky Horror Picture... Show		
	TSN	Golf / PGA TOUR (15:00)			Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	Basketball / Bulls - Celtics						Basketball / Mavericks - Grizzlies		

CULTURE

SPECTACLES

La saga Céline D.

Peu de gens le savent, mais il y a deux — voire deux et demie — Céline D. dans le showbiz québécois. La première a quitté ses liaisons par satellite pour venir lancer en personne son album de duos, la seconde — qui pourrait être la mère de la première — troquerait bien le René de l'autre à condition qu'il se coupe la couette. Quant à la demie qui s'échine chaque jour pour trouver un coiffeur qui la pomponne à l'image de son *alter ego* aux cinq biographies, elle va ramer avant de trouver des vocalistes à sa hauteur: aux dernières nouvelles, Mireille Mathieu serait peut-être intéressée!

Pascale Pontoreau



En vrac...

■ Faisant fi de l'étiquette «québécois» qui lui colle dans le dos, Guy Cloutier signe un contrat d'enregistrement pour le groupe montréalais de rap LMDS. Après la sortie récente des disques des formations techno Juice Box, Pat & Thick et de la compilation Millenium, le pape de la musique populaire s'attaque au rap. Dans l'esprit de Dubmatique, voire d'Alliance Ethnik, LMDS fricote du côté du hip-hop. Sur l'album prévu début décembre, les adeptes du genre retrouveront la pièce de Jodi Resther qui reprend — en s'approchant du haut des palmiers radio — *La Belle Histoire* de Michel Fugain.

■ Parlant de Dubmatique, récent lauréat du Félix de l'album rock alternatif (!) de l'année, les trois chanteurs viennent de signer un contrat de gérance d'artistes et de production de spectacles auprès de l'Equipe Spectra. Mon petit doigt me dit qu'on les retrouvera le 28 novembre prochain au Métropolis. Lili Fatale — Nathalie Courchesne, Richard Valmont Binette et Martin Beaulieu — sera logée à la même enseigne.

■ La FrancoFête acadienne tiendra son premier gala FM le 16 novembre prochain au théâtre Capitot de Moncton. Organisé dans le but de féliciter et de promouvoir les ACI francophones des provinces maritimes, l'événement couronnera des artistes dans quinze catégories différentes. Les Méchants Maquereaux, Barachois (invités au prochain Coup de cœur francophone), Zéro Celcius (leur pièce *Petitodiac* s'écoute aussi sur *Cap enragé* de Zac) qui était à Bourges en 1996, et Marie-Jo Thériou apparaissent d'ores et déjà comme de potentiels lauréats.

De fil en aiguille...

«En France, en 1992, une maison de disques était prête à m'accueillir mais je ne me sentais pas au point; mes textes n'étaient pas encore assez solides... je ne suis pas Jean-Pierre Ferland!» Alors, la «louve» s'est remise au travail. «C'est fou, le monde capote quand il m'écoute sur scène et l'industrie freake à l'idée de travailler avec moi! Mais après quatre soirs au studio-théâtre du Maurier, l'an dernier, j'ai constaté à quel point, sans disques, tout devenait vraiment compliqué.» Avec l'aide de ses complices, dont l'arrangeur et pianiste André Lépine, Céline Delisle a écrit certains textes, puis elle a enregistré dans son salon avant d'aller mixer en studio dans les règles de l'art.

Mère de famille avant d'être chanteuse, Céline Delisle a appris à domestiquer ses ambitions au profit de valeurs plus profondes que l'abîme de l'ego. Treize de ses textes se retrouvent sur l'album, librement inspirés des lignes poétiques de Brel; ils parlent de la vie, qu'ils déclinent selon les humeurs. «Dernièrement, une compagnie de disques m'a dit que c'était un très gros handicap d'avoir trop de talent», glousse-t-elle, pas découragée. «J'ai semé toutes les graines qu'il fallait; maintenant, je vais me concentrer sur la récolte!» Tandis qu'elle travaille déjà un second et un troisième album, Céline ne cache pas son principal objectif actuel: signer une licence de distribution pour le bijou qu'elle s'est offert en couronnement de ses 20 années d'efforts artistiques... En attendant, si, parmi les 3000 spectateurs impressionnés lors des FrancoFolies de 1995 ou dans l'un des nombreux petits bars que Céline Delisle a fréquentés, quelques-uns veulent se procurer le disque, qu'ils téléphonent à l'Œil de Louve inc. au (514) 845-0315.

Une politique du film en avril

Téléfilm Canada remet au printemps, peut-être, le dépôt du rapport Houle

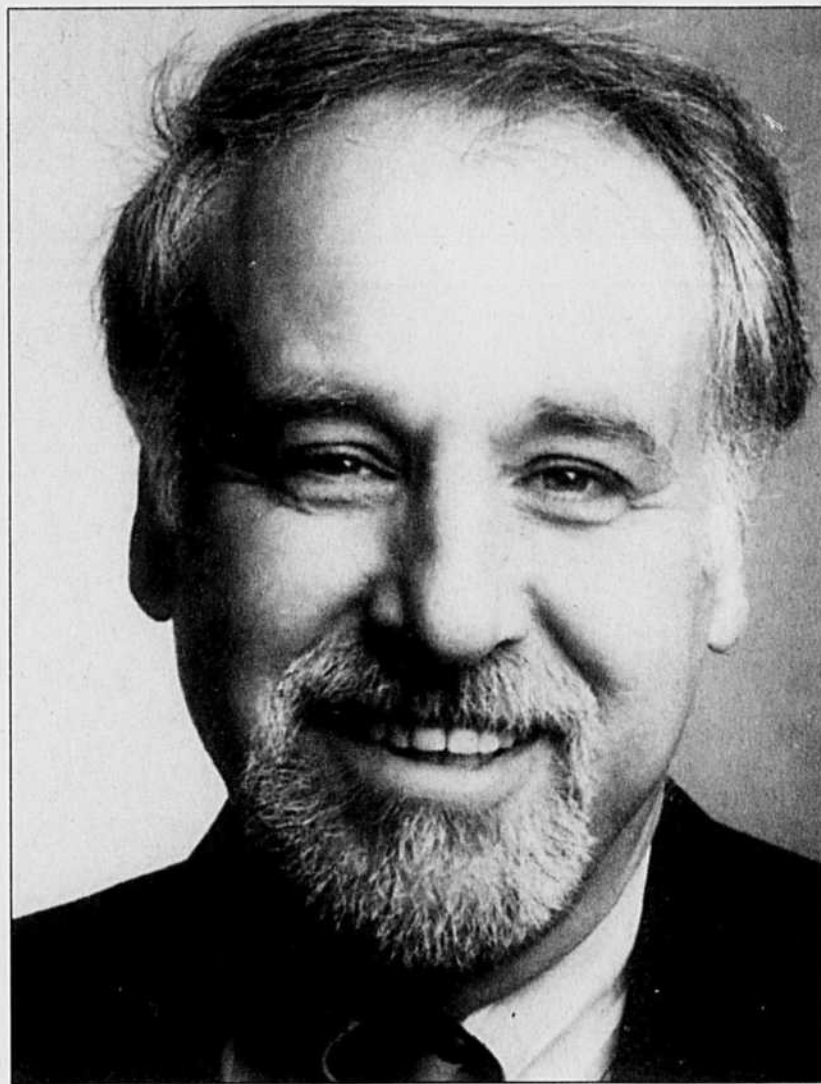
ODILE TREMBLAY
LE DEVOIR

Ceux qui attendaient cet automne la publication officielle du rapport Houle et ses conclusions critiques sur l'état de la production et de la distribution en matière de longs métrages canadiens, flanqué des réactions du milieu, en prendront pour leur rhume. Le rapport Houle ne sera pas lancé publiquement cette saison par Téléfilm, annonçait-on hier aux journalistes. «Peut-être joindrons-nous ce rapport en avril prochain à l'énoncé de nos politiques du long métrage», expliquait laconiquement le directeur de Téléfilm. Libre aux observateurs de soupçonner l'institution fédérale de vouloir envoyer sous le tapis un rapport trop critique en attendant qu'il ne crée plus l'événement. Mais le directeur de Téléfilm affirme pour sa part qu'il désire prendre son temps plutôt que de pondre des orientations en catastrophe.

Le 1er avril prochain, Téléfilm Canada publiera un énoncé de politiques sur l'épineuse question du long métrage. Davantage de films canadiens produits, de meilleure qualité et mieux distribués: tel semble être l'ambitieux programme sur lequel s'aligne Téléfilm à travers une série de mesures incitatives et de correctifs.

Plusieurs pistes envisagées

Les dirigeants de Téléfilm dévoilaient hier le contenu de leur rapport annuel 1996-97 ainsi qu'un plan d'affaires 1997-2000 énonçant en douze points les orientations futures: canadienisation et rationalisation des investissements, accroissement du rayonnement au Canada et à l'étranger des différents produits audiovisuels, soutien accru à la relève, pressions pour assurer une permanence au fonds de télévision et de câblodistribution (dit «Fonds Sheila Copps»), attention accordée au multimédia. L'institution gère un budget de 206 millions et doit



SOURCE TÉLÉFILM CANADA

François Macerola

conjuguer depuis cinq ans avec des réductions importantes de ses allocations parlementaires.

Le point névralgique de ses objectifs futurs se rapportait à la politique de financement et de distribution de longs métrages, qui n'atteignent plus leur public sur les écrans et battent de l'aile. «Je vous mentrais en disant que tout va bien dans le secteur et que Téléfilm n'a que des victoires à son actif», avouait son

directeur François Macerola.

«La ministre Sheila Copps a déclaré vouloir faire du long métrage une priorité. Il est question d'établir un fonds de production et de distribution du long métrage», assurait François Macerola. Il lui reste à en convaincre le conseil des ministres.

Le directeur de Téléfilm déplorait que 93 % des écrans canadiens soient occupés par des productions étran-



gères, surtout américaines, et qu'au Québec, le long métrage maison ait chuté ces dernières années de 50 % en matière de recettes aux guichets, même si Téléfilm a injecté 50 millions dans l'entreprise. «Et il est de plus en plus difficile de convaincre le gouvernement d'injecter 50 millions dans la production et la distribution de longs métrages qui passent en flèche sur les écrans.»

Il admettait que les problèmes de distribution sont cruciaux en matière de longs métrages alors que nos majors, ces gros distributeurs constitués souvent en sociétés publiques, monopolisent les fonds alloués à la distribution au détriment des petits joueurs. «Nous voulons augmenter le nombre de privilégiés ayant accès à nos programmes de soutien», précisait-il.

Impliquer collectivement producteurs et distributeurs dès l'étape de développement de projets, mettre sur pied un bureau de commercialisation de longs métrages canadiens: plusieurs pistes semblent envisagées par Téléfilm, dont celle de faire participer le producteur aux risques d'un film, ce qui devrait accroître sa vigilance. «On a trop de producteurs-promoteurs, et pas assez de producteurs de contenus.»

Téléfilm vient de participer à une série de rencontres avec l'industrie (tous les joueurs ont remis leurs recommandations à la suite du rapport Houle) et François Macerola déclare vouloir élaborer des correctifs main dans la main avec le milieu. À suivre.

DANSE

Nuits délirantes

Le Festival des nouvelles scènes de Dijon télescope les curiosités

ROSITA BOISSEAU
LE MONDE

Dijon — Débarquement sur un parking désert. Athénum du campus universitaire de Dijon. Là, dans un creux, le centre culturel rougeois dans la nuit. À l'intérieur, petite foule chaude d'étudiants faisant la queue pour acheter leur billet. Le régime porte-monnaie mince fait des heureux. La salle est pleine, le public en attente. *La Chute d'un ego* éclabousse! Sur la scène, bonbons à moitié sucés, mitraillettes en plastique, paquets de fringues, tas de terre, branchages forment un magma à peine reconnaissable. La coupable de ce fatras, la chorégraphe Vera Mantero, en émerge, un brin froissée, le chignon un peu déboussolé, mais si peu! On lui donnerait l'absolution.

Gaffe! Son tailleur bleu ciel n'est que bluff, son petit collier de perles, du toc. La demoiselle ne s'épile ostentatoirement pas les jambes et rumine de drôles de pensées. La preuve: son sac dégonflé de soldats miniatures parés à crapahuter dans la jungle. Pas de doute, la madone por-

tugaise est une sale gosse, une terroriste. Ce nouveau spectacle, créé avec cinq danseurs, nous le confirmer. *La Chute d'un ego* déchire les coutures de l'impeccable camisole costard-cravate et accouche d'une dinguerie réjouissante. Si l'on craint un moment l'essoufflement, on est bien vite happé par la détermination de la dame et de ses comparses.

Cette performance débraillée met sur orbite le Festival des nouvelles scènes de Dijon créé en 1986 avec Eric Colliard. Laboratoire de la jeune création, des croisements interdisciplinaires, il fait la part belle aux plasticiens, chorégraphes, musiciens à condition qu'ils soient inclassables. «Tous les créateurs sont effectivement des cas de figure», confirme Serge Laurent, directeur artistique depuis deux ans. *L'idée, c'est qu'au cours d'une même soirée le public passe d'un univers à un autre.* Et quel effet yo-yo entre Vera Mantero et le délicieux duo du musicien Pierre Bastien et du vidéaste Pierrick Sorin installé à l'An-Fer, boîte techno dijonnaise! L'un trompette tout en tenant à l'œil un orchestre bricolé avec des instruments africains et le

Meccano de son enfance; l'autre projette en surimpression ses vidéos de gars mal embouché en train de se laver les dents et des gros plans de l'incroyable band. Le tout, *drelin-drelin, kling-klang*, tient debout comme par miracle.

«Bidouillage»

Placé sous le signe du «bidouillage», Nouvelles Scènes 1997 télescope les curiosités: la diva du toy-piano, Margaret Leng Tan, et Raimund Hoghe, l'ancien scénographe de Pina Bausch; le musicien Pascal Comelade et le chorégraphe Pierre Droulers. Au rayon femmes d'à côté, Vera Mantero copine avec la danseuse Meg Stuart. Américaine installée à Bruxelles depuis 1991, elle se balance sans filet dans quatre soli. Au diapason d'un monde précaire et impitoyable, Meg Stuart parle une langue hachée, extravagante. Survivant d'on ne sait quel trauma, son corps se disloque, comme tétanisé, jetant loin bras, torse et tête. Sans cesse, il se heurte à lui-même et tente d'échapper à ses trop charnelles limites, au point que chaque membre semble animé d'une vie secrète. Cette dépossession,

Meg Stuart en chorégraphie les spasmes avec une maîtrise violemment émouvante.

Une spectatrice en pleure d'émotion. Heureusement, les rescapés de la représentation sont vite cueillis à chaud par les doux zozoteurs de Grand Magasin (Pascal Murin et François Hiffler). Au pas de charge, ils nous trimballent dans la nuit de l'École des beaux-arts à l'Usine (lieu de prédilection parmi les six adresses festalières), sur le fil tenu de leurs élucubrations religieuses et télévisuelles. Entre la sainte crêpe et minuscule, nommée Crépiscule, et la miss «Mon Dentier», rien n'arrête nos deux inusables duettistes (ils divaguent ensemble depuis quinze ans) dans leur recyclage rigoureusement azimuté des mots, des sons et des objets. Un monde de frères émotions vite pilonné par des vibrations rap à vous décoller la plèvre. Derrière la cloison, dans la cave enfumée de l'Usine, DJ Cam et DJ Yellow mixent sans même lever un œil sur la foule pachydermique des samedis soirs hip hop. Il est une heure du matin, les Nouvelles Scènes sont encore là!



★ LES PARADIS DU MONDE ★
L'ART POPULAIRE DU QUÉBEC

du 23 octobre 1997 au 1^{er} mars 1998

Venez faire connaissance avec l'artiste

Recycleur inventif

Florent Veilleux

et ses créations surprenantes.

Ce DIMANCHE de 13 h à 16 h

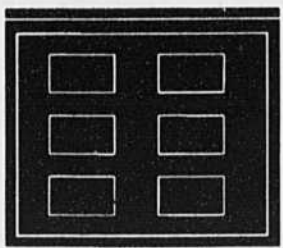
MUSÉE McCORD

690, rue Sherbrooke Ouest. Métro McGill, autobus 24
Information : (514) 398-7100

Cette exposition a été réalisée par le Musée canadien des civilisations avec l'appui de la Compagnie Ford du Canada Limitée



MUSÉE LINCOLN
LE DEVOIR



foyer de jeunes
travailleurs
et travailleuses
de montréal inc.

Le Foyer
de jeunes
travailleurs,
partenaire de
l'entreprise privée

Tél. (514) 522-3198

à l'affiche dès le
7 novembre

ICE présente
CABARET
NEIGES
NOIRES

LE CRI
EXPLOSIF
D'UNE
GÉNÉRATION

un film de
Raymond
Saint-Jean

Scénario de
Dominic
Champagne

Produit par
Ciné Qua Non
Films

Information:
http://www.
login.net/hypocrite



NOS
CHOIXArts
visuels

Georges Rousse. L'automne à Montréal est décidément celui de Georges Rousse. Non seulement on retrouve à Montréal ses travaux dans deux expositions simultanées, mais il était de passage pour réaliser un de ses projets dans un édifice désaffecté du campus de l'UQAM. Le maître de l'illusion est présent à la fois à la galerie Graff, jusqu'au 15 novembre, et à la galerie de l'UQAM, dans l'exposition de groupe *Anamorphoses, arcimboldesques et images spéculaires*, de la conservatrice Jocelyne Lupien, qui réunit des œuvres de Rousse et de Pierre Ayot, de Thomas Corriveau, de Peter Gnass et de Serge Tournant, autour des caprices de la perspective (jusqu'au 22 novembre, on y reviendra). Non, vous n'aurez pas l'occasion de visiter le site de travail à l'UQAM, mais ne vous en faites pas, c'est toujours ainsi. À voir en photographie.

Bernard Lamarche

Théâtre

Le Navigateur solitaire sur la mer des mots. Pendant deux heures, Josée Beaucarne dit, raconte, joue et amène son public avec lui dans un voyage où les mots sont l'objet d'une grande fête intime. Révéler la puissance du texte: voilà vers quoi tend son spectacle. Constitué d'histoires de son cru, de contes traditionnels, d'extraits de textes de Molière, de Félix Leclerc et de Tagore, ainsi que de numéros sans paroles, la soirée passée en sa compagnie paraît bien courte; c'est que l'homme (qui a maintenant soixante ans) se donne totalement. Présenté à l'Ecart de Longueuil et à la Maison de la culture Côte-des-Neiges dans le cadre du Festival interculturel du conte de Montréal jusqu'au 11 novembre. Renseignements: 790-ARTS.

Solange Lévesque

Jazz

Yannick Rieu. Dans le jazz, il y a des moments plus attendus que d'autres. Des rendez-vous propres à susciter une certaine fébrilité. C'est le cas cette semaine avec le trio que le saxophoniste ténor Yannick Rieu a confondu. À ses côtés, il y aura l'admirable Normand Guilbeault à la contrebasse et le batteur français Philippe Soirat que Yannick a amené de ce côté-ci de l'Atlantique. Saxophoniste si doué qu'il sculpte des notes toujours riches ou plutôt captivantes, Yannick Rieu est un perfectionniste. Il est rarement satisfait de lui. Il cherche encore et toujours. À faire quoi? À trouver sa voie ou à faire le pont entre John Coltrane, Don Byas et autres anciens et le jazz de demain. Chose certaine, il est musicien à prendre des risques. Autrement dit, à improviser. Rieu et ses amis se produiront ce soir et demain soir au Upstairs sur la rue Mackay. Prix d'entrée: 8\$.

Serge Truffaut

Danse

Chandralekha. C'est demain, et demain seulement, que l'on peut voir à l'Usine C le travail de la chorégraphe contemporaine indienne Chandralekha. L'une des artistes les plus créatives et surtout les plus controversées de la scène indienne; elle présente *Mahakal, Invoking Time*. Neuf danseurs et quatre musiciens se partagent la scène pour réaliser une œuvre sortant des sentiers déjà battus de la culture contemporaine. Une occasion unique de voir une approche de la danse incontestablement différente de celle de nos chorégraphes occidentaux, nord-américains comme européens.

Andrée Martin

Spectacles

Vol direct. Pour soutenir l'action du Comité-Chômage sud-ouest de Montréal, la chanteuse Emilia Morales n'a pas hésité un instant à quitter sa Havane natale. Agréablement surprise par la chaleur de l'accueil que lui ont toujours réservés ses fans montréalais, l'interprète cubaine traduira au rythme des salsas et autres boléros, les saveurs profondes de sa culture insulaire. Au Club Soda dès 20h30.

Pascale Pontoreau

À VOIR

LE DEVOIR, LE VENDREDI 31 OCTOBRE 1997

Die Puppe
(La Poupée),
1919.

Presque toute l'œuvre du plus important satiriste du siècle est réunie à la Cinémathèque québécoise et au Goethe-Institut entre le 4 novembre et le 21 décembre

MARTIN BILODEAU

L'œuvre méconnue d'Ernst Lubitsch, un des cinéastes les plus sous-estimés de ce premier siècle de cinéma, transite à la Cinémathèque québécoise et au Goethe-Institut qui, entre le 4 novembre et le 21 décembre, projette une trentaine de titres répartis sur trois décennies.

Bien connu pour ses irrésistibles comédies produites dans le Hollywood doré — dont *To Be or Not to Be* (1942), dernier film de Carole Lombard morte tragiquement peu après, ou *Ninotchka* (1939), dans lequel Greta Garbo s'esclaffe pour la première fois à l'écran —, Lubitsch l'est moins pour ses comédies du temps du muet, produites à Berlin, où il est né en 1892, puis à Hollywood, où il s'établit en 1922 à la demande de Mary Pickford, qui le fait ainsi précéder ses compatriotes que le III^e Reich conduira bientôt à l'exil. Vingt-cinq ans plus tard, Lubitsch, qui n'a pas bougé de là, succombe à un infarctus, laissant à Otto Preminger l'ingrat devoir de terminer *La Dame au manteau d'hermine*.

Entre-temps, Lubitsch aura construit un univers cinématographique personnel, à la fois ludique et cynique, naïf et lucide, à travers des films qui, même lorsqu'ils sont

muets, débordent de mots d'esprit, de quolibets, de quiproquos et autres «Ciel, mon mari!». Un monde souvent conjugal, épié par le trou de la serrure par un élégant satiriste, maître de la comédie sophistiquée avant Hitchcock, dont l'œuvre, à la croisée du vaudeville et du burlesque, aura été la première à jeter des ponts au-dessus des sables mouvants qui séparent les hommes et les femmes. Les marginaux, les déplacés, les faussaires trouvent grâce à ses yeux, comme en témoigne l'épouse volage de *The Marriage Circle* (1923), campée par Marie Prevost, une québécoise au «look pickfordien».

Pourfendeur de l'ordre social, de la bourgeoisie décadente et de l'aristocratie déchue, comme en témoigne le babylonien *La Princesse aux huîtres*, Ernst Lubitsch a évolué avec le siècle du cinéma, qu'il a vu passer de l'espace au champ, de la scène à l'image. Ses propres chorégraphies visuelles se sont raffinées avec le temps, bien qu'elles témoignaient, dès ses débuts, d'une élégance et d'une inventivité extraordinaires, qui allaient éclairer ses successeurs, dont Woody Allen, qu'on considère comme le plus digne héritier du grand Lubitsch, qui a vu son œuvre unique, légère et intense, qualifiée par François Truffaut de gruyère dans lequel chaque trou est génial.

Ernst
Lubitsch
cet
inconnu



À FAIRE

CE WEEK-END

C'EST
L'HAAAAAALLOOOOWEEEN!

UN PETIT CONTE, AVEC ÇA? Halloween: le mot évoque l'horreur, les frissons, la petite dose d'adrénaline qui s'apparente au plaisir, s'il en est un, de la peur. Pour plonger dans cette ambiance étrange, le Musée Pointe-à-Callière reçoit ce soir, dans les tréfonds de ses caves archéologiques, une série de conteurs pour expliquer le sens de la fête, devenue tradition costumée et pluie de bonbons. Au menu, les conteurs Jean Du Berger, Marc Laberge, Gary Boudreau, Gilles Garant, Stéphane Jacques et Mathieu Lavoie. Ce soir à 20h. Renseignements: 872-9150.

Quant aux autres activités d'Halloween, le choix est abondant. Par exemple, le Centre des gays et lesbiennes de Montréal organise son bal annuel costumé (au profit du centre et de la recherche médical VIH-sida) au Storm, 1296 Amherst, un bal costumé en noir samedi soir de 22 heures jusqu'au lendemain matin.

Et si vous voulez tenter autre chose que les dizaines de bars montréalais, le village piétonnier de Tremblant organise à compter de ce soir une foule d'activités pour enfants sur le thème de l'Halloween, le tout se terminant dimanche à 15 h par un course au trésor dans les rues de Tremblant.

S'AMUSER POUR
UNE BONNE CAUSE

Un Gala de solidarité avec Haïti est organisé ce soir au Théâtre Saint-Denis 1, à Montréal. La soirée va notamment réunir les artistes Eddy Prophète, Boulton Valcourt (venu spécialement d'Haïti pour l'occasion), Georges Rodriguez et Mireille Phillosa sous la direction musicale d'Eyal Manigat, mais aussi des membres de la troupe de danse africaine Takadja. Le gala est organisé par le Regroupement des organismes canado-haïtiens pour le développement, le ROCAHD, dans le but de «sensibiliser le public canadien aux réalités haïtiennes» et de souligner les dix années de partenariat des organismes concernés. Les profits générés par la fête permettront de financer des projets de développement. On se renseigne et on réserve sa place (20 \$) au (514) 271-2075.

L'ART HAÏTIEN
À L'HÔTEL DE VILLE

Une cinquantaine d'œuvres de peintres haïtiens sont présentées depuis hier soir dans le hall d'honneur de l'hôtel de ville de Montréal. L'exposition intitulée *Camillia* regroupe les travaux d'une vingtaine d'artistes qui ont accepté de «rendre hommage à la femme». Cette rare occasion de découvrir les œuvres contemporaines de cette île des arts, par ailleurs renommée mondialement pour ses peintres naïfs, va se poursuivre tout le mois de novembre.

BAL MASQUÉ EN PATINS

Mascarade, un bal masqué en patins à glace, a lieu ce soir à partir de 19h et jusqu'à minuit, au 1000, rue de la Gauchetière. Cette fête est organisée par l'Amphithéâtre Bell. Coût: 5 \$. Renseignements: 395-0555.

LES COUPS DE CŒUR
DE QUÉBEC

Si le gros de la fête a lieu à partir de la semaine prochaine, le Coup de cœur francophone inaugure sa troisième édition à Québec ce soir avec le concert du chanteur belge Julos Beaucarne, dans le lieu d'accueil habituel de l'événement, le théâtre Petit Champlain. Demain soir, Francine Raymond prend l'affiche, avec Marc Proulx en première partie. Dimanche après-midi, ce sera au tour de Bertrand Gosselin d'offrir un spectacle où sont particulièrement conviés les plus jeunes, auxquels est dédié son plus récent album, *Karabudja*. Le Coup de cœur à Québec se poursuivra jusqu'au 15 novembre, avec entre autres le spectacle de Pierre Perret les 6 et 7 novembre.

UN CAFÉ PHILO, AVEC ÇA?

La visite de Marc Sautet à Québec, lors du dernier Salon du livre, aura visiblement porté fruits puisque, depuis un mois, un premier café philosophique s'est mis en route tous les deux dimanches, aux Salons d'Edgar, autrefois connus sous le nom de Café-théâtre des Fourberies, 243, rue Saint-Vallier Est. Animées par Antoine Gautier, étudiant en philo qui, incidemment, eut l'honneur de voir son sujet sélectionné par Sautet lors de son premier Café philosophique québécois, ces discussions ont lieu de 11h à 13h, avec ouverture des portes et des cafetières dès 10h30. L'activité a sa (petite) page Internet à l'adresse <http://altern.org/cafe philo>.

Cinemania

commandité par
La SENZA3^e festival annuel de films
en français sous-titrés en anglais

3-9 novembre 1997

musée des beaux-arts de Montréal
auditorium maxwell cummings
1379 rue sherbrooke ouestLUNDI 3 NOVEMBRE
19h30 - K
PRIMEURMARDI 4 NOVEMBRE
18h45 - Tonka
PRIMEUR21h00 - Clubbed to Death
PRIMEURMERCREDI 5 NOVEMBRE
18h45 - Lucie Aubrac
PRIMEUR21h05 - Pondichéry, dernier
comptoir des Indes
PRIMEURJEUDI 6 NOVEMBRE
16h45 - La cérémonie
19h00 - Beaumarchais,
l'insolent!
21h05 - Amour et confusions
PRIMEURVENDREDI 7 NOVEMBRE
14h45 - Trois vies et
une seule mort
17h10 - Cosmos
19h10 - Des nouvelles
du bon Dieu
21h15 - Généalogies
d'un crime
PRIMEURSAMEDI 8 NOVEMBRE
11h45 - Le huitième jour
14h05 - Ponette
16h20 - Un air de famille
18h45 - La promesse
21h00 - Les mille et une
recettes du cuisinier
amoureux
PRIMEURDIMANCHE 9 NOVEMBRE
12h30 - Y aura-t-il
de la neige à Noël?
14h25 - Hommes, femmes:
mode d'emploi
16h50 - Ridicule
19h00 - Fallait pas!
PRIMEURprix des billets
étudiants/âge d'or 5,00 \$
admission générale 7,00 \$
laissez-passer (6 films) 25,00 \$

En vente 30 minutes avant la projection

info-festival 288-4200
<http://www.generation.net/cinemania>